



Videojet 2300 Series

دليل التشغيل

رقم الطبعة ١١-٤٦٣٠٠٠
النسخة المنقحة: AA، يناير ٢٠١٧

حقوق الطبع والنشر لشهر يناير ٢٠١٧ محفوظة لشركة Videojet Technologies Inc. (المشار إليها في هذا الدليل باسم Videojet).
جميع الحقوق محفوظة.

تعود ملكية هذه الوثيقة لشركة Videojet Technologies Inc. وتحتوي على معلومات سرية وخاصة تمتلكها شركة Videojet. ويحظر أي نسخ غير مصرح به أو استخدام أو كشف لهذه المعلومات بدون إذن كتابي مسبق من الشركة. يعد كل من CLARiTY® و CLARiSOFT® و CLARiNET® علامات تجارية مسجلة.

Videojet Technologies Inc.

المكاتب - الولايات المتحدة الأمريكية: أتلانتا، شيكاغو
المكاتب الدولية: كندا وفرنسا وألمانيا وأيرلندا واليابان وأسبانيا
وسنغافورة وهولندا والمملكة المتحدة
الموزعون في أنحاء العالم

الهاتف: ١-٨٠٠-٨٤٣-٣٦١٠
الفاكس: ١-٨٠٠-٥٨٢-١٣٤٣
الفاكس الدولي: ٣٦٢٩-٦١٦-٦٣٠

1500 Mittel Boulevard
Wood Dale, IL
٦٠١٩١-١٠٧٣ الولايات المتحدة الأمريكية
www.videojet.com

معلومات التوافق

بالنسبة للعملاء في الولايات المتحدة الأمريكية

يتوافق هذا الجهاز مع الجزء ١٥ من لوائح اللجنة الفيدرالية للاتصالات. ويخضع التشغيل للشرطين التاليين:

- (١) ألا يتسبب هذا الجهاز في حدوث تداخل ضار.
- (٢) يجب أن يقبل هذا الجهاز أي تداخل يستقبله؛ بما في ذلك التداخل الذي قد يتسبب في التشغيل بصورة غير مرغوب فيها.

تحذير



الإصابة البدنية. قد يؤدي إجراء أي تغييرات أو تعديلات في هذه الوحدة دون الحصول على موافقة صريحة من الجهة المسؤولة عن التوافق إلى إبطال التفويض الممنوح للمستخدم بتشغيلها.

تم اختبار هذا الجهاز وثبتت توافقه مع الحدود المنصوص عليها بالنسبة للفئة أ من الأجهزة الرقمية، بموجب الجزء ١٥ من لوائح اللجنة الفيدرالية للاتصالات، وقد تم وضع تلك الحدود لتوفير قدر معقول من الحماية من التداخل الضار عند تشغيل الطابعة في بيئة تجارية. يقوم هذا الجهاز بتوليد واستخدام - وقد يقوم بإشعاع - طاقة من الترددات اللاسلكية، وإذا تم تركيبه واستخدامه بما لا يتوافق مع دليل تعليمات الاستخدام، فإنه قد يسبب تداخلاً ضاراً مع الاتصالات اللاسلكية. ومن المحتمل أن يؤدي تشغيل هذا الجهاز في بيئة سكنية إلى حدوث تداخل ضار. وفي هذه الحالات، يكون على المستخدمين تصحيح هذا التداخل على نفقتهم الخاصة.

يجب استخدام كبلات مغطاة بطبقة واقية مع هذه الوحدة لضمان التوافق مع الحدود المنصوص عليها في الفئة أ من لوائح اللجنة الفيدرالية للاتصالات.

قد يجد المستخدم بعض المعلومات المفيدة في الكتيب التالي الذي أعدته اللجنة الفيدرالية للاتصالات: **How to Identify and Resolve Radio-TV Interference Problems** (كيفية تحديد وحل مشكلات التداخل بين أجهزة الراديو والتلفزيون) يمكن الحصول على هذا الكتيب من مكتب الحكومة الأمريكية للطباعة والنشر الكائن في العاصمة واشنطن DC 20402، ورقم الأرشيف ٠٠٤-٠٠٠-٠٠٣٤٥-٤

وقد تم فحص هذا الجهاز واعتماده بما يتوافق مع اللوائح الأمريكية الخاصة بالسلامة.

بالنسبة للعملاء في كندا

لا يتجاوز هذا الجهاز الرقمي الحدود المنصوص عليها في الفئة أ الخاصة بالانبعاثات اللاسلكية من الأجهزة الرقمية والواردة في لوائح التداخل اللاسلكي الصادرة عن وزارة الاتصالات الكندية.

وقد تم فحص هذا الجهاز واعتماده بما يتوافق مع اللوائح الكندية الخاصة بالسلامة.

Pour la Clientle du Canada

Le present appareil numerique nemet pas de bruits radioelectriques
depassant les limites applicales aux appareils numerique de las class A
prescrites dans le Reglement sur le brouillage radioelectrique edicte par le
.ministere des Communications du Canada

.Cet quipment est certifi CSA

بالنسبة للعملاء في دول الاتحاد الأوروبي

يعرض هذا الجهاز علامة CE للإشارة إلى توافقه مع التشريعات التالية:

التوجيه الخاص بمعايير التوافق الكهرومغناطيسي الصادر عن الاتحاد الأوروبي 2014/30/EU

المتطلبات الأساسية للصحة والسلامة فيما يتعلق بالتوافق الكهرومغناطيسي.

معايير الانبعاثات العامة للبيئات الصناعية الكثيفة	معايير EN 61000-6-4
المعايير العامة - حماية البيئات الصناعية	معايير EN 61000-6-2
التقلبات الحالية التوافقية	معايير EN 61000-3-2
تذبذب وعدم ثبات الجهد الكهربائي	معايير EN 61000-3-3

توجيه المفوضية الأوروبية (EC) للجهد الكهربائي المنخفض 2014/35/EU

متطلبات الصحة والسلامة الرئيسية ذات الصلة بالأجهزة الكهربائية التي تستخدم في نطاقات محدودة من الجهد الكهربائي.

(IEC 62368-1) EN 62368-1

متطلبات السلامة لأجهزة تكنولوجيا المعلومات والاتصال والصوت والفيديو

الدعم والتدريب

معلومات الاتصال

إذا كانت لديك تساؤلات أو كنت بحاجة إلى المساعدة، يرجى الاتصال بشركة Technologies Inc. Videojet على رقم ١-٨٠٠-٨٤٣-٣٦١٠ (لكل العملاء داخل الولايات المتحدة الأمريكية). أما العملاء من خارج الولايات المتحدة، فيجب عليهم الاتصال بأحد الموزعين التابعين لشركة Videojet Technologies Inc. أو فروعها للحصول على المساعدة.

Videojet Technologies Inc.

1500 Mittel Boulevard

Wood Dale, IL 60191-1073 .U.S.A

الهاتف: 1-800-843-3610

الفاكس: 1-800-582-1343

الفاكس الدولي: 360-616-3629

موقع الويب: www.videojet.com

برنامج الخدمة

حول برنامج TotalSource

صُمم برنامج TotalSource لحماية استثمارك في طابعات Videojet ولتقديم أدنى تكلفة ملكية إجمالية لعملياتك.

وإضافة إلى تقديم أسعار خاصة للمستلزمات والأجزاء عالية الجودة لطابعة Videojet، يوفر برنامج TotalSource أيضاً تدريبات وخدمات شاملة بخصوصيات مغرية - كلها تهدف إلى مساعدتك في الحفاظ على الإنتاجية والتشغيل.



- مجموعة كاملة من خدمات وعروض العملاء مُصممة خصيصاً لتلبية احتياجاتك التشغيلية
- برنامج مُصمم لتحقيق أقصى قدر من مدة تشغيل جهازك، مما يسمح لك بالتركيز على أهم مهامك - وهي إنتاجية شركتك
- برنامج خدمة وإنتاج يدعم وفيه بمتطلبات منتجك النهائية: فهو يقدم جودة عالية ورمز موثوق مطبوع على المنتج النهائي.

تدريب العملاء

إذا كنت ترغب في أداء خدمة وصيانة الطابعة بنفسك، فإن شركة Videojet Technologies Inc. تتصحبك بشدة باستكمال دورة العملاء التدريبية الخاصة بالطابعة.

ملاحظة: يتمثل الهدف من أدلة الاستخدام في أن تكون وسيلة مكملة لتدريب العملاء من قبل شركة Videojet Technologies Inc. (وليست بديلاً عنه).

لمزيد من المعلومات عن الدورات التدريبية التي تنظمها شركة Videojet Technologies Inc.، يرجى الاتصال على الرقم 1-800-843-3610 (داخل الولايات المتحدة فقط). أما بالنسبة للعملاء خارج الولايات المتحدة، فينبغي لهم الاتصال بأحد مكاتب أفرع Videojet أو الموزع المحلي لشركة Videojet للاطلاع على مزيد من المعلومات.

جدول المحتويات

معلومات التوافق

- i بالنسبة للعملاء في الولايات المتحدة الأمريكية
- i بالنسبة للعملاء في كندا
- ii Pour la Clientle du Canada
- ii بالنسبة للعملاء في دول الاتحاد الأوروبي

الدعم والتدريب

- iii معلومات الاتصال
- iii برنامج الخدمة
- iv تدريب العملاء

الفصل الأول — مقدمة

- 1-1 حول سلسلة طابعات Videojet 2300 Series
- 1-1 منطقة الطباعة
- 2-1 الأجزاء الأساسية

الفصل الثاني — السلامة

- 2-2 مقدمة
- 2-2 اصطلاحات السلامة المستخدمة في هذا الدليل
- 2-2 عبارات التحذير
- 2-2 عبارات التنبيه
- 3-2 إرشادات السلامة المتعلقة بالأجهزة
- 4-2 اختيار مكان الطباعة
- 4-2 إرشادات السلامة المتعلقة بالحبر
- 6-2 2300 Series Printers تحذيرات السلامة الخاصة بسلسلة الطابعات
- 6-2 التأريض والربط
- 7-2 الإمداد بالطاقة الكهربائية/الهواء
- 8-2 إرشادات أخرى مهمة
- 9-2 حالات الطوارئ الطبية
- 9-2 حالات الطوارئ المتعلقة بسوائل الطباعة

الفصل الثالث — واجهة مشغل نظام CLARITY

- 2-3 مقدمة
- 2-3 الشاشة الرئيسية لنظام CLARITY
- 3-3 وصف الشاشة
- 3-3 أزرار
- 5-3 لوحة إدخال البيانات

الفصل الرابع — تشغيل الجهاز

٢-٤	تشغيل الطابعة
٤-٤	ضبط ضغط الهواء
٥-٤	بدء تشغيل الطابعة
٦-٤	وظائف مؤشر الطابعة
٧-٤	إضافة الحبر
٧-٤	مراجعة حالة الحبر
٨-٤	إدخال علبة حبر جديدة
١٢-٤	سعة علب الحبر
١٤-٤	كيفية الحصول على طباعة عالية الجودة
١٦-٤	تنظيف رأس الطابعة
١٧-٤	الزر "A"
١٧-٤	الزر "B"
١٩-٤	الصيانة
١٩-٤	الصيانة اليومية
٢٤-٤	صيانة الجهاز

الفصل الخامس — عمليات البرامج

٢-٥	اختيار مهمة للطباعة
٢-٥	مقدمة
٥-٥	المعلومات المتغيرة
٥-٥	مقدمة
٦-٥	كيفية تغيير المعلومات المتغيرة
٩-٥	معلومات حول المهمة الحالية
١٠-٥	تمكين أو إيقاف تمكين الطابعة (On-Line/Off-Line)
١١-٥	تعديل موضع الطباعة
١٣-٥	معدل تكرار عملية التنظيف الذاتي
١٤-٥	التحذيرات ورسائل الأعطال
١٨-٥	ضبط الوقت والتاريخ الصحيحين
٢٠-٥	اختيار اللغة الصحيحة

الرسوم التخطيطية والرسوم البعدية

٢-أ	المواصفات الكهربائية
٢-أ	المواصفات البيئية
٣-أ	مخطط Videojet 2340
٤-أ	مخطط Videojet 2351
٥-أ	مخطط Videojet 2361
٦-أ	توصيل دخل/إخراج صندوق التوصيل الرئيسي/التابع

حول سلسلة طابعات Videojet 2300 Series

تمتاز طابعات Videojet طراز 2340 و 2351 و 2361 بأنها نافثة للحبر ذاتية التنظيف. ويتيح تصميم الطابعة طبع نصوص وأحرف باركود ورسوم عالية الدقة. كما تمتاز هذه الطابعات بسهولة الاستخدام وانخفاض التكلفة.

تستخدم الطابعات 2300 واجهة المشغل CLARITY كمييار. وتعد هذه الواجهة أحد أجزاء الطابعة (أي لا توجد حاجة لتوصيل الطابعة بجهاز كمبيوتر شخصي خارجي (PC) لأغراض التشغيل العادي). وتتيح أيقونات الواجهة سهولة التنقل للمشغل، ولا تشمل وحدات Slave على هذه الواجهة. لا يلزم توافر جهاز كمبيوتر خارجي إلا لتهيئة الطابعة وتنزيل الرسائل على الطابعة.

تضمن رأس الطابعة ذاتية التنظيف الحصول على جودة متناسقة وعالية أثناء فترة الإنتاج. ولا يستخدم هذا الرأس حبراً زائداً على المقدار المطلوب. ويتم توفير الحبر من خلال علب الحبر غير المضغوطة التي تُركب في منفذ العلبة مما يسهل استخدام وتنظيف الطابعة.

منطقة الطباعة

تظهر منطقة الطباعة الخاصة بالطابعة طراز 2300 في الجدول ١-١.

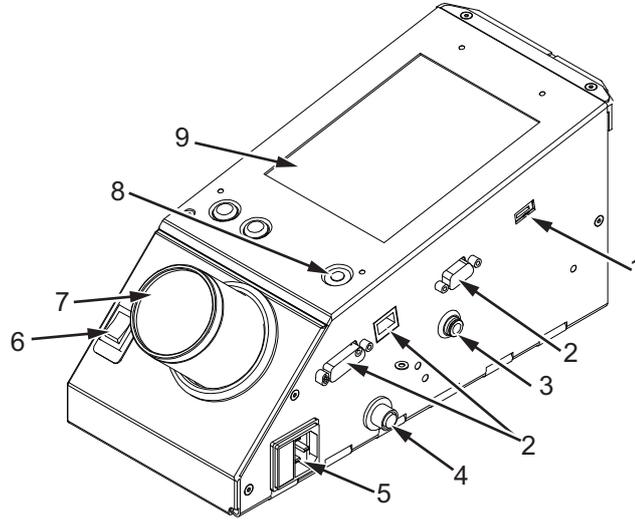
نوع الطابعة	منطقة الطباعة
Videojet 2340	١٧ X ٢٠٠٠ مم
Videojet 2351	٥٠ X ٢٠٠٠ مم
Videojet 2361	٧٠ X ٢٠٠٠ مم

الجدول ١-١: منطقة الطباعة

ملاحظة: يشار إلى طابعات Videojet 2300 series باسم "الطابعة" في هذه الوثيقة.

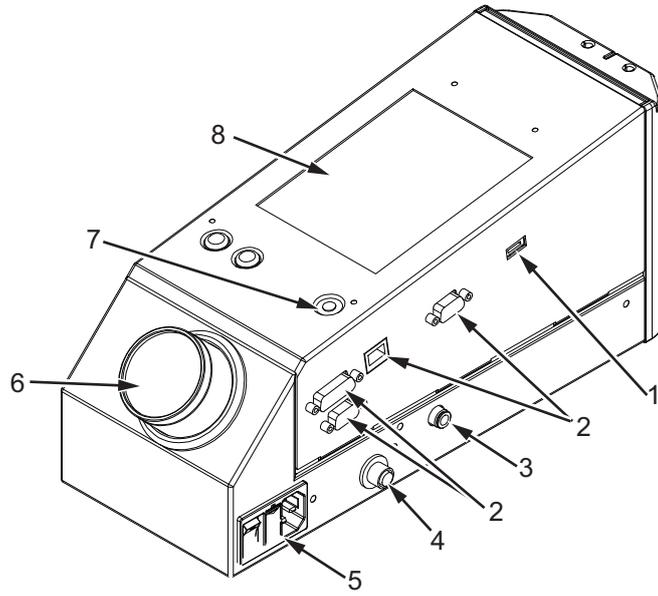
الأجزاء الأساسية

توضح الأشكال التالية صورة الطابعة مع تظليل أجزائها الأساسية والتوصيلات.



- | | |
|----------------------------|---|
| ٦ - مفتاح التيار الكهربائي | ١ - منفذ USB |
| ٧ - علية حبر | ٢ - موصلات دخل وخرج الإنترنت والاتصالات |
| ٨ - مؤشر حالة الطابعة | ٣ - منفذ توصيل صمام الهواء |
| ٩ - واجهة المشغل CLARITY | ٤ - منفذ توصيل حاجز الاستشعار الخارجي |
| | ٥ - مدخل الطاقة الرئيسي |

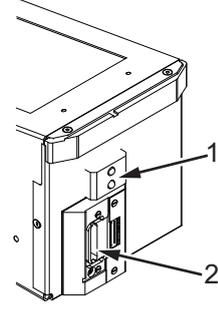
الشكل ١-١: أجزاء الطابعة - Videojet 2340



- ٥- مداخل الطاقة الرئيسية ومفتاح التيار الكهربائي
- ٦- غلبة حبر
- ٧- مؤشر حالة الطابعة
- ٨- واجهة المشغل CLARiTY

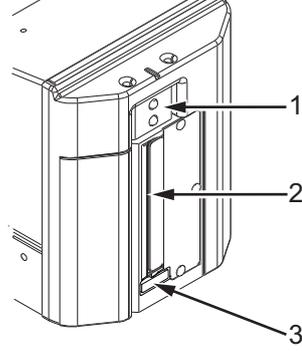
- ١- منفذ USB
- ٢- موصلات دخل وخرج الإنترنت والاتصالات
- ٣- منفذ توصيل صمام الهواء
- ٤- منفذ توصيل حاجز الاستشعار الخارجي

الشكل ٢-١: أجزاء الطابعة - Videojet 2351 و Videojet 2361



١- مستشعر المنتج الداخلي
٢- رأس الطباعة

الشكل ١-٣: رأس الطباعة - Videojet 2340



١- مستشعر المنتج الداخلي
٢- رأس الطباعة
٣- وسادة تجميع الأوساخ

الشكل ١-٤: رأس الطباعة - Videojet 2351 و 2361

يشتمل هذا الفصل على الموضوعات التالية:

- مقدمة
- اصطلاحات السلامة المستخدمة في هذا الدليل
- إرشادات السلامة المتعلقة بالأجهزة
- اختيار مكان الطابعة
- إرشادات السلامة المتعلقة بالحبر
- تحذيرات السلامة الخاصة بسلسلة الطابعات 2300 Series Printers
- إرشادات أخرى مهمة
- حالات الطوارئ الطبية

تنبيه



تلف الطابعة. يرجى قراءة هذا الفصل بعناية قبل محاولة تركيب هذه الأجهزة أو تشغيلها أو إصلاحها أو صيانتها.

تحذير



إصابة بدنية. هذه الطابعة مصممة لطباعة المعلومات على أحد المنتجات مباشرةً. يرجى إتباع تعليمات التركيب والتشغيل في جميع الأوقات. ينبغي ألا يقوم بعمليات الصيانة أو الإصلاح سوى الأشخاص المدربين على ذلك. وقد يؤدي استخدام هذا الجهاز لأي غرض آخر إلى حدوث إصابة بدنية بالغة.

مقدمة

تهدف سياسة شركة Videojet Technologies Inc. إلى تصنيع أنظمة طباعة/تكويد ومستلزمات أحبار غير تلامسية ترقى إلى مستوى المعايير القياسية عالية الأداء والاعتمادية. ولذلك فإننا نعتمد إجراءات صارمة لمراقبة الجودة للقضاء على احتمال وجود أية عيوب ومخاطر في منتجاتنا. تجدر الإشارة إلى أن الهدف من إرشادات السلامة الواردة في هذا الفصل يتمثل في توعية مشغل الطابعة بجميع الجوانب المتعلقة بالسلامة؛ بحيث يتسنى له تشغيل الطابعة بشكل آمن.

اصطلاحات السلامة المستخدمة في هذا الدليل

يتضمن هذا الدليل معلومات محددة تخص السلامة تظهر في شكل عبارات تنبيه وتحذير في كل أجزاء هذا الدليل. يرجى قراءة هذه العبارات بعناية شديدة، حيث إنها تشتمل على معلومات هامة تساعد في تجنب احتمال الإضرار بكم أو بالأجهزة.

عبارات التحذير

- تستخدم عبارات التحذير بغرض توضيح الممارسات الخطرة أو غير الآمنة التي قد تتسبب في إصابة أو وفاة الأشخاص.
- تعرف هذه التحذيرات بوجود رمز مثلث بداخله علامة تعجب على يسار النص مباشرة.
- ودائما ما تكون هذه العبارات مسبقة بكلمة "Warning" (تحذير).
- وهي توجد دائما قبل الخطوات أو المعلومات التي تشير إلى الخطر.

مقال:

تحذير

إصابة بدنية. الخطوة التالية، "تنظيف رأس الطباعة" يجب أن يتم بمعرفة موظفي الخدمة أو الصيانة. وهؤلاء هم الأفراد المؤهلين الذين اجتازوا الدورات التدريبية بنجاح ويتمتعون بخبرة كافية بالطباعة وعلى دراية بالمخاطر المحتملة التي قد يتعرضون لها.

عبارات التنبيه

- تستخدم عبارات التنبيه بغرض توضيح الممارسات الخطرة أو غير الآمنة التي قد تتسبب في الإضرار بالأجهزة أو الممتلكات.
- تعرف هذه التحذيرات بوجود رمز مثلث بداخله علامة تعجب على يسار النص مباشرة.
- ودائما ما تكون مسبقة بكلمة "Caution" (تنبيه).
- وهي توجد دائما قبل الخطوات أو المعلومات التي تشير إلى الخطر.

مثال:

تنبيه



تلف الطابعة. يجب عدم إيقاف تشغيل الطابعة بتحويل مفتاح طاقة التيار المتردد إلى وضع "Off" (O) قبل الضغط على مفتاح إيقاف التشغيل "Off"، يجب ترك الطابعة حتى تنقضي مدة الثلاث دقائق ونصف اللازمة لإتمام عملية إيقاف التشغيل. يؤدي عد اتباع هذا الإجراء إلى منع الطابعة من سحب الحبر من خط رجوع الحبر وإعادةه إلى خزان الحبر. مما قد يتسبب في جفاف الحبر في خط عودة الحبر، ويؤدي بالتالي إلى وجود مشكلات عند تشغيل الطابعة مرة أخرى.

إرشادات السلامة المتعلقة بالأجهزة

يشتمل هذا القسم على إرشادات هامة تتعلق بسلامة تشغيل الطابعة والأجهزة المتصلة بها وكيفية التعامل معها.

تحذير



إصابة بدنية. يرجى فصل مصدر التيار الكهربائي أثناء القيام بعمليات الصيانة أو الإصلاح ما لم تكن هناك ضرورة ملحة لتركه يعمل أثناء إجراء التعديلات.

تحذير



إصابة بدنية. يجب أن تكون كافة الأسلاك والتوصيلات الكهربائية متوافقة مع النظم الكهربائية المعمول بها على المستوى المحلي. يرجى الرجوع إلى الجهة التنظيمية المختصة لمزيد من المعلومات.

تحذير



إصابة بدنية. يحظر، تحت أي ظرف من الظروف، إزالة أية ملصقات تتضمن تحذيرات أو تنبيهات أو تعليمات موجودة على الطابعة أو حجبها عن الرؤية.

اختيار مكان الطابعة

تحذير

إصابة بدنية. يحظر وضع الطابعة في مكان ينطوي على أية مخاطر. فقد تؤدي الأماكن التي تنطوي على مخاطر إلى حدوث انفجار، مما يؤدي إلى التعرض إلى إصابات بدنية.

وحسب التعريف المتبع في الولايات المتحدة، فإن الأماكن التي تنطوي على مخاطر هي تلك المناطق التي قد توجد بها مواد خطيرة بكمية تكفي لإحداث انفجار. وقد ورد هذا التعريف في المادة رقم ٥٠٠ من المدونة الوطنية للنظم الكهربائية ANSI/NFPA 70-1993.

أما خارج الولايات المتحدة، فيجب التأكد من التوافق مع كافة اللوائح المحلية المطبقة بشأن وضع المعدات والأجهزة في الأماكن التي يحتمل أن تنطوي على مخاطر.

إرشادات السلامة المتعلقة بالحبر

يشتمل هذا القسم على إرشادات هامة تتعلق بسلامة الاستخدام والتعامل مع الأحبار. يرجى قراءة صفحات بيانات سلامة المواد المناسبة للحصول على المزيد من المعلومات.

تحذير

إصابة بدنية. يرجى ملاحظة تعليمات السلامة التالية على الدوام عند استخدام الأحبار أو التعامل معها. ولضمان الوقاية الدائمة من مخاطر الحريق المحتملة، يرجى استخدام Videojet منتجات فقط التي تتميز بنقطة وميض لا تقل عن ٢٢- درجة مئوية أي ما يعادل (-٨ بمقياس فهرنهايت) ونقطة غليان لا تقل عن ٥٦ درجة مئوية بما يعادل (١٣٣ درجة فهرنهايت).

تحذير

إصابة بدنية. يعتبر حبر الطابعة مادة متطايرة وقابلة للاشتعال، ومن ثم ينبغي تخزينها والتعامل معها طبقاً للوائح المحلية، كما ينبغي أن يقتصر العمل على المناطق جيدة التهوية.

تحذير



إصابة بدنية. تجنب التدخين أو استخدام لهب مكشوف بالقرب من هذه المواد.
يجب إزالة أي نسيج أو قطعة من القماش متشعبة بحبر الطابعة فور الانتهاء من استخدامها،
مع مراعاة أن يتم التخلص من هذه المواد وفقاً للوائح المحلية.
يُوصى باستخدام الزجاجات الممتلئة فحسب عند إعادة ملء الحبر، كما يجب التخلص من
زجاجات الحبر غير الممتلئة بالكامل وفقاً مع اللوائح المحلية.

تحذير



إصابة بدنية. يرجى عدم التدخين بالقرب من الطابعة أو رأس الطابعة. ذلك لأن تعرض الأبخرة
المنبعثة من الطابعة لأحد مصادر الاشتعال قد يؤدي إلى حدوث انفجار أو نشوب حريق.

تحذير



إصابة بدنية. يرجى ارتداء نظارات سلامة ذات واق جانبي (أو ما يعادلها من وسائل حماية
العينين) عند التعامل مع الحبر.
في حالة وصول رذاذ هذه المواد إلى عينيك، فيجب غسل العينين جيداً بالماء لمدة ١٥ دقيقة
واستشارة الطبيب في الحال.

تحذير



إصابة بدنية. يرجى ارتداء قفازات مطاطية مصنوعة من البوتيل عند التعامل مع الحبر. تجنب
لامسة هذه المواد للجلد والأغشية المخاطية مثل (الممر الأنفي والحجرة). وفي حالة لامسة
هذه المواد للبشرة، يرجى خلع كافة الملابس الملوثة بها وغسل المنطقة المتضررة بالماء
والصابون. وفي حالة استمرار تهيج البشرة، يرجى استشارة الطبيب.

تحذير



إصابة بدنية. يجب عدم صب الحبر في الأحواض أو البالوعات أو المصارف. كما يجب أن
التخلص من النفايات بما يطابق اللوائح المحلية. ويرجى الرجوع إلى الجهة التنظيمية المختصة
لمزيد من المعلومات في هذا الشأن.

تحذير

إصابة بدنية. يرجى قراءة واستيعاب المعلومات الواردة في صفحة بيانات سلامة المواد قبل استخدام الحبر. توجد صفحة خاصة بكل نوع من أنواع الأحبار. مع العلم بأن الصفحة أو الصفحات المناسبة مرفقة مع المنتج الذي يتم شراؤه.

ويرجى التأكد من الاحتفاظ بكل أوراق بيانات سلامة المواد للرجوع إليها في المستقبل في حالة الحاجة لاستشارة طبيب خصوصاً حادث متعلق بالأحبار. وتتوافر نسخ إضافية من هذه الأوراق عند الطلب ويمكن الحصول عليها بالاتصال بقسم Videojet Customer Service Department على الهاتف رقم ٨٠٠-٨٤٣-٣٦١٠. أما بالنسبة للعملاء خارج الولايات المتحدة، فيمكنهم الاتصال بأحد مكاتب Videojet أو أحد موزعيها المحليين.

تحذير

إصابة بدنية. توجد أحبار معينة قابلة للاشتعال، لذا يجب تخزينها بطريقة مناسبة. وعلى أن يكون تخزينها بما يطابق اللوائح المحلية السارية. يرجى الرجوع إلى الجهة التنظيمية المختصة لمزيد من المعلومات في هذا الشأن. توضح الملصقات التي على الزجاجات وأوراق بيانات سلامة المواد ما إذا كان سائل بعينه قابلاً للاشتعال أم لا.

تحذيرات السلامة الخاصة بسلسلة الطابعات 2300 Series Printers

التأريض والربط

تحذير

إصابة بدنية. يجب الحيلولة دوماً دون وقوع التفريغ الاستاتيكي. استخدم طرقاً مناسبة للتأريض والربط.

تحذير

إصابة بدنية. قم دائماً بربط جهاز التوصيل مع الكبلات المعتمدة للحفاظ عليها في المستوى نفسه والحد من التفريغ الاستاتيكي.

الإمداد بالطاقة الكهربائية/الهواء

تحذير



إصابة بدنية. تأكد من أن فصل مصدر التيار الرئيسي وإيقاف تشغيل التغذية بالهواء المضغوط، قبل الشروع في فتح أو إزالة أغطية الطابعة.

تحذير



إصابة بدنية. ويجب عند تركيب الطابعة أن يتم تزويدها بأداة لفصل التغذية بالتيار الكهربائي مثبت في مكان قريب من الطابعة. ومن الممكن أن تكون هذه الأداة على شكل قابس ومقبس أو أداة فصل مزودة بمفتاح تشغيل أو قاطع للدائرة الكهربائية طبقاً لما هو منصوص عليه في مواصفات IEC 60947-3 أو IEC 60947-2.

تحذير



إصابة بدنية. كما يرجى ضرورة فصل الجهاز دائما من مصدر التيار الكهربائي الرئيسي وحل موصل الطاقة الرئيسي للطابعة قبل محاولة القيام بإجراء أي عمليات صيانة أو إصلاح في أي جزء من أجزائها.

تحذير



إصابة بدنية. يرجى التأكد من إغلاق مفتاح ضبط منظم الهواء قبل توصيل جهاز التغذية بالهواء المضغوط بالطابعة Videojet 2340 و 2351 و 2361.

تحذير



إصابة بدنية. مع ضرورة التأكد من توصيل كبلات الطابعة بإحكام لتلافي احتمال سقوطها على الأرض وإمكانية التعثر فيها.

تحذير 

إصابة بدنية. هناك عدة مقاطع بلوحة التحكم الخاصة بالطابعة Videojet 2340 و 2351 و 2361 والتي يتم تزويدها بصفة مستمرة بالطاقة عن طريق بطارية الليثيوم المشمولة باللوحة - لذلك يتوجب عدم وضع اللوحة أو تخزينها داخل أو على أي سطح موصل للتيار الكهربائي (بما في ذلك الأكياس البلاستيكية الموصلة للتيار وغيرها) حيث قد يؤدي ذلك إلى تفريغ شحنة البطارية و/ أو ارتفاع درجة حرارتها بصورة مفرطة. لا يمكن تبديل البطارية من قبل العميل.

تحذير 

إصابة بدنية. احرص على فصل كافة مصادر الطاقة الخارجية عن الطابعة قبل فتح الغطاء الخارجي. وهذا يتضمن كبل الإمداد بالطاقة الكهربائي الرئيسية ومجموعة كبلات دخول/خرج التيار الكهربائي (إن كانت قيد الاستخدام).

إرشادات أخرى مهمة

تحذير 

إصابة بدنية. لا توجه رأس الطابعة باتجاه العينين مباشرة ولا تجعلها على مقربة منهما، ما لم يتم إيقاف تشغيل الطابعة وفصلها عن مصدر التغذية بكل من التيار الكهربائي والهواء المضغوط.

تحذير 

إصابة بدنية. يرجى قراءة التحذيرات أو المعلومات المتعلقة بالمخاطر المرفقة بكل من الأحبار أو المنتجات الاستهلاكية. وعند استخدام أية مواد كيميائية، ينبغي الحرص على ارتداء قفازات وقاية وعدم استخدام هذه المواد إلا في أماكن جيدة التهوية.

تحذير



إصابة بدنية. مرفق بالطابعة Videojet 2340 و 2351 و 2361 علامات تحذيرية خاصة بالإمداد بالطاقة والهواء المضغوط. وفي حالة تعرض أي من هذه العلامات للتلف أو البلي أو الإزالة، يتعين استبدالها على الفور بعلامات سليمة.

حالات الطوارئ الطبية

يقدم هذا القسم معلومات طبية هامة في حالة وقوع حادث.

تحذير



ينبغي الاتصال بالطبيب على الفور في حالات الطوارئ الطبية.

حالات الطوارئ المتعلقة بسوائل الطابعة

إذا كان الحادث ناجما عن أحد الأحبار، فيتعين أخذ الزجاجات و/أو صحف بيانات السلامة معك إلى عيادة الطبيب عند زيارته. حيث إن هذه الصفحات تحتوي على معلومات هامة قد يحتاج إليها الطبيب لتقديم العلاج الطبي المناسب.



واجهه مشغل نظام CLARITY

يشتمل هذا الفصل على الموضوعات التالية:

- مقدمة
- الشاشة الرئيسية لنظام **CLARITY**
- وصف الشاشة
- لوحة إدخال البيانات

مقدمة

واجهة المشغل CLARiTY عبارة عن نظام ذي شاشة لمس، ويستطيع المشغل من خلال أيقونات واجهة المستخدم الانتقال بسهولة عبر البرامج.

وعادة ما تكون معظم مناطق الواجهة في حالة نشطة. ويمكن للمشغل لمس المناطق النشطة لاختيار الخاصية المطلوبة. كما تشتمل الواجهة على أيقونات شبيهة بالأزرار الموجودة على لوحة التحكم العادية

(كزر  على سبيل المثال).

الشاشة الرئيسية لنظام CLARiTY

تظهر الشاشة الرئيسية لنظام CLARiTY في الشكل 1-3.

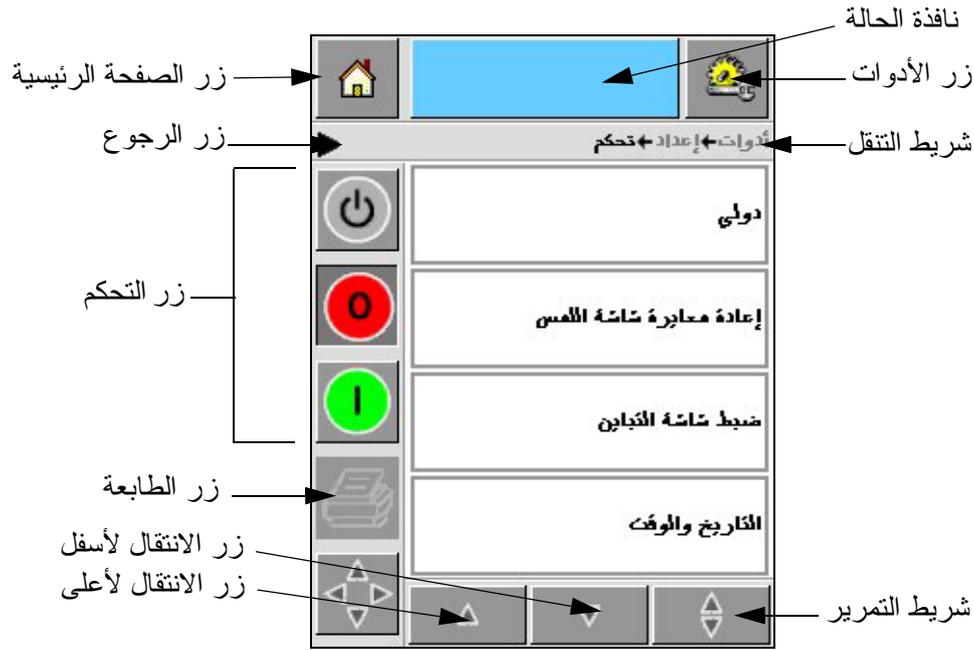


الشكل 1-3: الشاشة الرئيسية لنظام CLARiTY

وصف الشاشة

أزرار

تشتمل الشاشة على أزرار تساعدك على الانتقال بين صفحات الواجهة الرئيسية. ويمكنك الانتقال من الصفحة الحالية إلى صفحات رئيسية أخرى باستخدام تلك الأزرار (انظر الشكل ٢-٣ والجدول ١-٣).



الشكل ٢-٣: أزرار الاختصارات

الوصف	الأيقونة
الانتقال إلى الشاشة الرئيسية.	الشاشة الرئيسية
الانتقال إلى شاشة الأعطال والتحذيرات.	نافذة الحالة
الانتقال إلى شاشة أدوات الإعداد والتشخيص.	الأدوات
إمكانية التحرك إلى أعلى وأسفل الشاشة المحددة، كما تتيح فرصة إيجاد وظيفة في قاعدة بيانات Videojet 2340 و 2351 و 2361.	شريط التمرير
يرجى الرجوع إلى "أزرار التحكم" في صفحة ٣-٤.	أزرار التحكم
تحميل الصورة (المهمة) التالية المطلوب طباعتها وإدخال أي بيانات متغيرة.	المهمة

الجدول ١-٣: أزرار الاختصارات

الوصف	الأيقونة
توضيح موقع الشاشة الحالية في شجرة القائمة. تتيح لك الشاشة الحالية القيام بالمهام التالية: <ul style="list-style-type: none"> لمس أيقونة الرجوع للعودة إلى المستوى السابق. لمس أي مستوى يظهر على شريط التنقل للوصول إلى ذلك المستوى. 	شريط التنقل

الجدول ٣-١: أزرار الاختصارات

أزرار التحكم

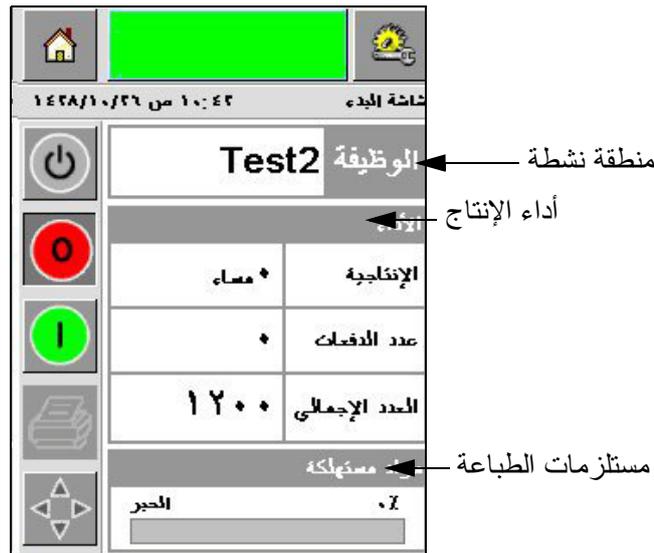
يمكنك استخدام أزرار التحكم للتحكم الفوري في الطباعة (يرجى الرجوع إلى الشكل ٣-٣).



الشكل ٣-٣: أزرار إطار التحكم

المناطق النشطة

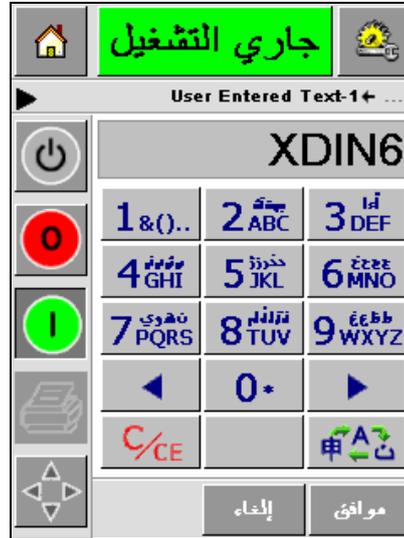
تتيح منطقتا Production Performance (أداء الإنتاج) و Consumables (مستلزمات الطباعة) في الشكل ٤-٣ الانتقال إلى الشاشات التي تحتوي على المزيد من المعلومات والإحصاءات.



الشكل ٤-٣: الأداء وحالة مستلزمات الطباعة

لوحة إدخال البيانات

تم توفير لوحة إدخال البيانات الأبجدية الرقمية المشابهة للوحة الهاتف المحمول لتمكين المشغل من إدخال البيانات في واجهة نظام CLARiTY.



الشكل ٥-٣: لوحة إدخال البيانات

تظهر المفاتيح المختلفة للوحة إدخال البيانات في الجدول ٢-٣.

المفتاح	الأحرف (بالترتيب)
1&().	1.,?/:!-&;+##()'"_@\$φ£€¥%<> ;§=?
2ABC	ABC2abcÄÄÄÄÄÄÄÄÄÄÆÇäãääàâæçφ
3DEF	DEF3defÈÉËËÈèéë€
4GHI	GHI4ghiİİİİİİİİİİ
5JKL	JKL5jkl£
6MNO	MNO6mnoÖÖÖÖÖÖÖÖÖÖÑöòòòòñ

الجدول ٢-٣: خريطة لوحة إدخال البيانات - باللغة الإنجليزية (الوضع الافتراضي)

المفتاح	الأحرف (بالترتيب)
	PQRS7pqrs\$%&
	TUV8tuvÛÜÙÜüùûü
	WXYZ9wxyz
	تحريك المؤشر لليسار
	*0
	تحريك المؤشر لليمين
	مسح للخلف/مسح
	مسافة

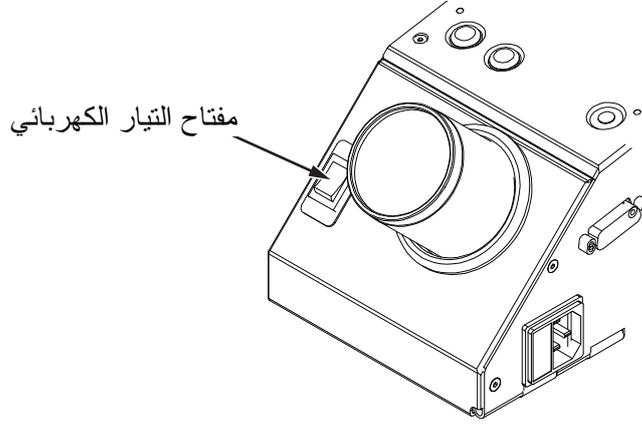
الجدول ٣-٢: خريطة لوحة إدخال البيانات - باللغة الإنجليزية (الوضع الافتراضي) (تابع)

يوضح هذا القسم الإجراءات اللازمة للقيام بالمهام التالية:

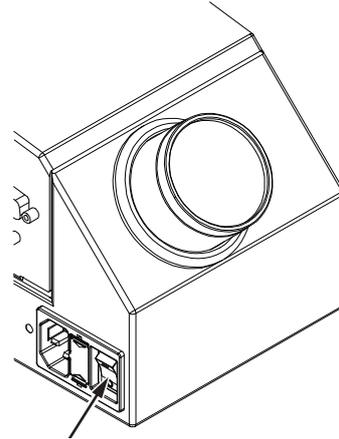
- تشغيل الطابعة
- ضبط ضغط الهواء
- بدء تشغيل الطابعة
- وظائف مؤشر الطابعة
- إضافة الحبر
- كيفية الحصول على طباعة عالية الجودة
- تنظيف رأس الطابعة
- الصيانة

تشغيل الطابعة

اضغط على مفتاح التيار الكهربائي خلف الوحدة لتشغيل الطابعة (يرجى الرجوع إلى الشكل ١-٤ والشكل ٢-٤).



الشكل ١-٤: مفتاح التيار الكهربائي Videojet 2340

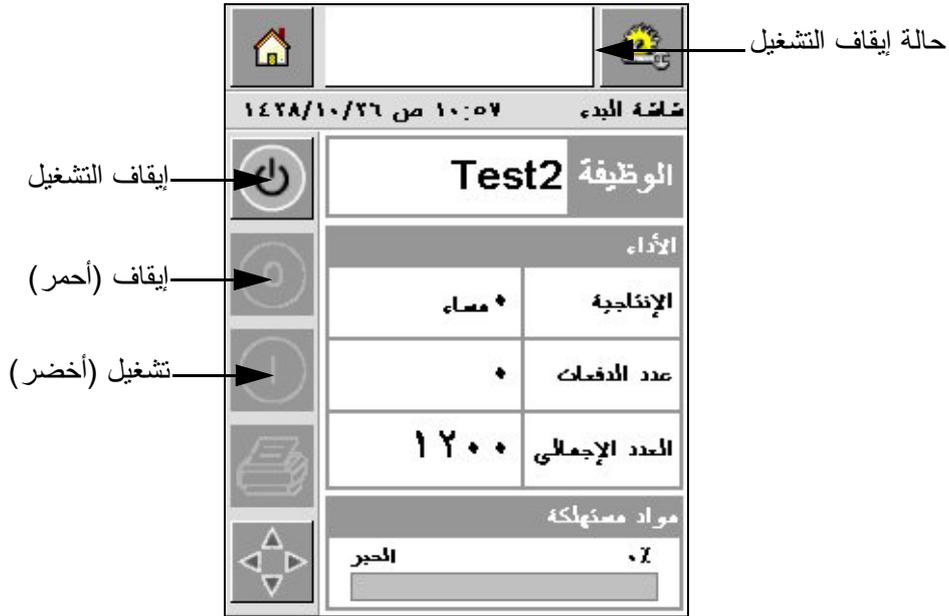


مفتاح التيار الكهربائي

الشكل ٢-٤: مفتاح التيار الكهربائي Videojet 2351 و 2361

فيما يلي تسلسل الخطوات التي تحدث عقب تشغيل الطابعة:

- ١ أثناء بدء التشغيل، تُجري الطابعة عدداً من فحوص التشخيص الذاتي. وتستغرق هذه الفحوص ٩٠ ثانية تقريباً.
- ٢ أثناء فحوص التشخيص الذاتي، توضح شاشة واجهة CLARiTY الضبط الأولي لبيانات التشخيص. تجاهل هذه البيانات.
- ٣ عند إنهاء فحوص التشخيص الذاتي، تظهر الشاشة الرئيسية لنظام CLARiTY (يرجى الرجوع إلى الشكل ٣-٤).
- ٤ تعرض نافذة الحالة الشاشة الرئيسية حالة SHUTDOWN (إيقاف التشغيل).



الشكل ٣-٤: الشاشة الرئيسية

٥ أثناء حالة SHUTDOWN (إيقاف التشغيل)، يتم تعطيل زر Stop (إيقاف (أحمر)) و Run (تشغيل (أخضر)) (الشكل ٣-٤) (يظهران باللون الرمادي).

ملاحظة: إذا تم تنشيط مستشعر الطبع بصورة غير مقصودة، فسيؤدي ذلك إلى عدم تشغيل الطابعة نظراً لتجاهل جميع مدخلات المستشعر وأداة الترميز أثناء حالة إيقاف التشغيل.

ملاحظة: أثناء حالة إيقاف التشغيل، تأكد من إعداد خط الإنتاج والطابعة وتجهيزهما لبدء التشغيل.

ضبط ضغط الهواء

تأتي الطابعة مزودة بمنظم هواء. وأثناء تثبيت الطابعة، يجب تركيب منظم الهواء بجوارها. لزيادة ضغط الهواء، حرك مقبض التحكم في منظم الهواء للجانب الأيمن. لتقليل ضغط الهواء، حرك مقبض التحكم للجانب الأيسر (الشكل ٤-٣ صفحة ٣-٤).



تنبيه

يجب ضبط ضغط الهواء وفقاً لنوع الطابعة. ويرجى اتباع القيم الموصى بها في هذا الشأن. يؤدي عدم إتباع هذا التنبيه إلى انخفاض كفاءة الطابعة.

يوضح الجدول ٤-١ متطلبات ضغط الهواء الخاصة بنوع الطابعة 2300.

نوع الطابعة	ضغط الهواء
Videojet 2340	٢,٥ بار
Videojet 2351	٤,٥ بار
Videojet 2361	٤,٥ بار

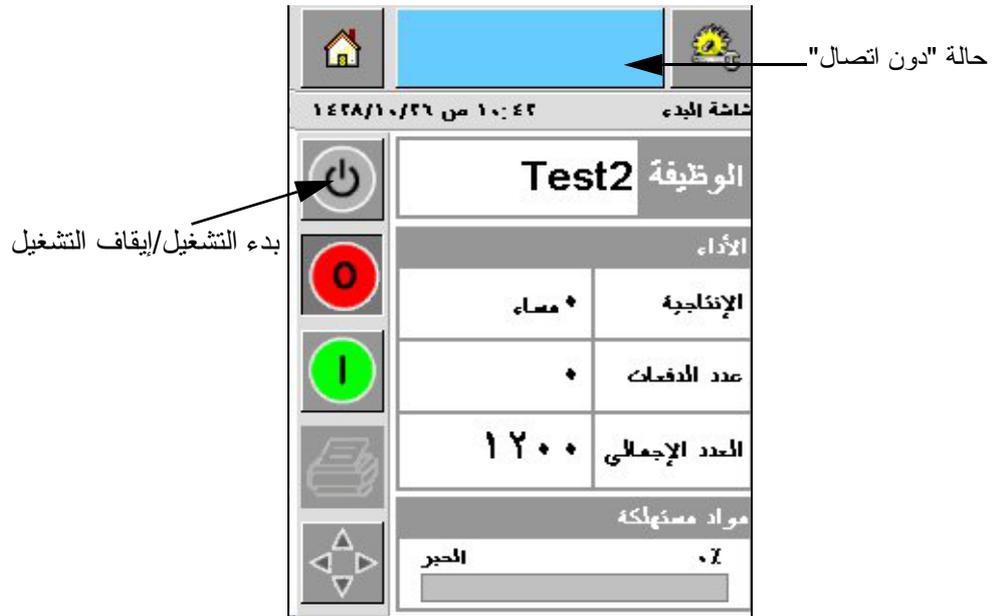
الجدول ٤-١: ضغط الهواء



الشكل ٤-٤: منظم الهواء الخاص بالطابعة Videojet 2340 و 2351 و 2361

بدء تشغيل الطابعة

- المس أيقونة Start-Up/Shutdown (بدء التشغيل/إيقاف التشغيل) لبدء تشغيل الطابعة.
- فيما يلي بيان الأحداث التي تعقب لمس أيقونة Start-Up/Shutdown (بدء التشغيل/إيقاف التشغيل):
- تظهر حالة Offline (دون اتصال) في نافذة حالة الشاشة الرئيسية بنظام CLARITY (يرجى الرجوع إلى الشكل ٥-٤).
 - تدخل الطابعة في دورة التنظيف الذاتية للتأكد من كونها جاهزة لعملية الطباعة.
 - يصبح زر Stop (إيقاف) و Run (تشغيل) في حالة نشطة (الشكل ٥-٤).



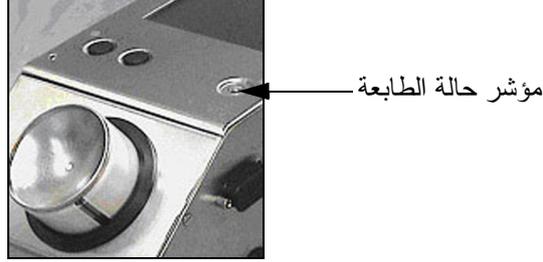
الشكل ٥-٤: الشاشة الرئيسية - دون اتصال

- في حالة وجود عطل أو تحذير، تظهر رسالة عطل أو تحذير في نافذة الحالة بدلاً من حالة "دون اتصال". يجب مسح رسالة العطل أو التحذير قبل الاستمرار في عملية الطباعة.

يرجى الرجوع إلى "التحذيرات ورسائل الأعطال" صفحة ١٤-٥ لمزيد من المعلومات عن رسائل الأعطال والتحذيرات.

وظائف مؤشر الطباعة

يوجد بالطابعة مؤشر ثلاثي الألوان أسفل واجهة CLARiTY يبين حالة الطباعة (الشكل ٦-٤).



الشكل ٦-٤: مؤشر الطباعة

يوضح الجدول ٢-٤ حالات المؤشر ووظائفها.

حالات المؤشر	الوظيفة
أخضر (ثابت)	قيد الاتصال، الاستعداد للطبع
أخضر (وميض)	قيد الاتصال والطباعة (يومض المؤشر لكل مرة طباعة)
برتقالي (وميض)	CLARiTY جار تحديث نظام
أحمر (ثابت)	دون اتصال
أحمر (وميض)	حالة عطل

الجدول ٢-٤: حالات المؤشر ووظائفها

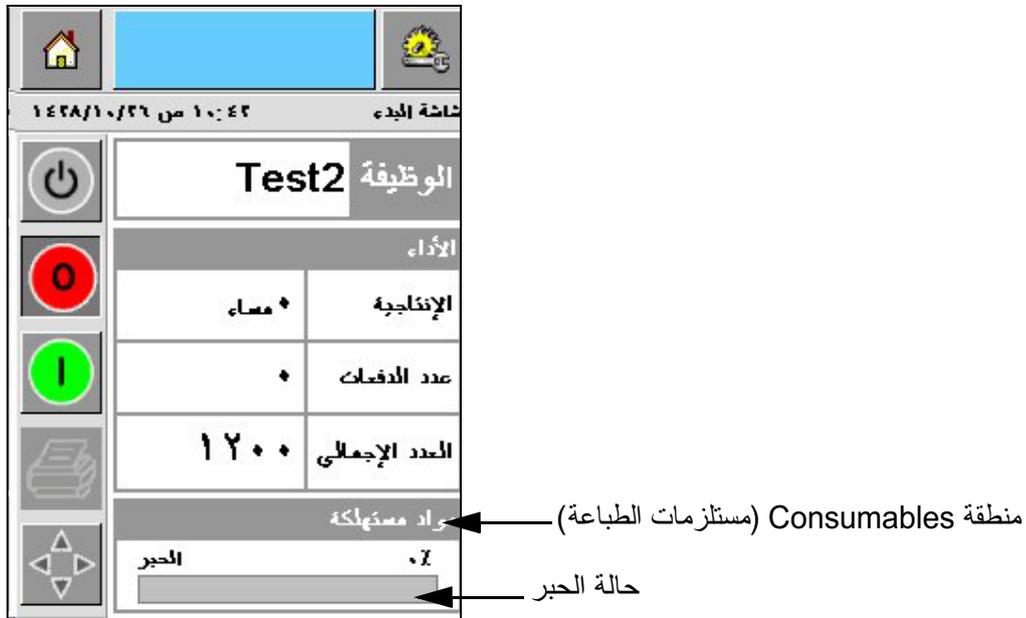
إضافة الحبر

يوضح هذا القسم الموضوعات التالية:

- كيفية مراجعة حالة الحبر
- الوقت المناسب لإدخال علبة حبر جديدة
- عدد مرات الطباعة الممكنة بالحبر المتوفر

مراجعة حالة الحبر

تعرض منطقة Consumables (مستلزمات الطباعة) في الشاشة الرئيسية قيمة مئوية للحبر المتبقي في علبة الحبر بالطابعة. يرجى الرجوع إلى الشكل ٧-٤ صفحة ٧-٤ للاطلاع على مثال توضيحي.



الشكل ٧-٤: منطقة Consumables (مستلزمات الطباعة)

فيما يلي وصف للألوان التي تظهر في شريط بيان الحالة:

اللون	الوصف
أزرق	خزان الحبر ممتلئ ولا حاجة لاستبدال علبة الحبر.
أصفر	وجود حبر كافٍ للطباعة لكن يمكن إضافة علبة حبر جديدة. في حالة عدم إضافة علبة حبر جديدة، تستمر الطابعة في العمل حتى يصل خزان الحبر برأس الطباعة إلى مستوى منخفض جداً.
أحمر	علبة الحبر فارغة. يجب إضافة علبة حبر جديدة وإزالة العلبة الفارغة.

الجدول ٣-٤: Consumables الألوان في منطقة حالة (مستلزمات الطباعة)

إدخال علبة حبر جديدة

يجب إضافة الحبر عندما يظهر التحذير الذي يفيد انخفاض مستوى الحبر على شاشة نظام CLARITY كما يجب أن يُظهر شريط بيان حالة الحبر نسبة أقل من ٥٪ (الشكل ٧-٤). تؤكد حالة الحبر الموضحة على شريط بيان الحالة أنه تم استبدال علبة الحبر الحالية بعدما أصبحت فارغة.

عندما تظهر حالة مقياس مستلزمات الطباعة باللون الأحمر قبل تركيب علبة حبر جديدة، تمر الطباعة بدورة طويلة لملء الحبر قبل مواصلة الطباعة.

قم بالمهام التالية لاستبدال علبة حبر فارغة بأخرى جديدة:

- ١ المس منطقة Consumables (مستلزمات الطباعة) في الشاشة الرئيسية (الشكل ٧-٤ صفحة ٧-٤). تظهر الشاشة Consumables (مستلزمات الطباعة) (الشكل ٨-٤).



الشكل ٨-٤: شاشة مستلزمات الطباعة

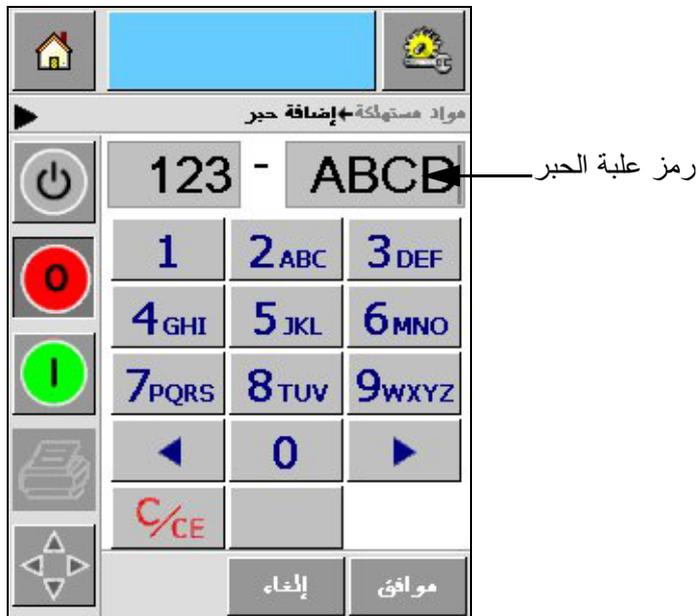
- ٢ المس أيقونة Add Ink (إضافة الحبر) (الشكل ٨-٤). تظهر شاشة Add Ink (إضافة الحبر) (الشكل ٩-٤ صفحة ٩-٤).

- ٣ فك المحبس وأزل علبة الحبر الفارغة عندما يطلب منك النظام ذلك.



الشكل ٩-٤: شاشة إضافة الحبر

٤ أدخل الرمز المميز لعلبة الحبر الموجود على ملصق كل علبة حبر (الشكل ١٠-٤) ثم المس أيقونة OK (موافق).



الجدول ١٠-٤: رمز العلبة

إذا أدخلت رمزًا خاطئًا لعلبة الحبر، ستظهر رسالة خطأ (الشكل ٤-١١). أدخل الرمز الصحيح لعلبة الحبر.



الشكل ٤-١١: رسائل الخطأ في رمز الحبر

تنبيه



خطر تلف الطابعة. يؤدي استخدام نوع حبر غير متوافق مع الطابعة إلى التسبب في إصابتها بتلف خطير لا يشمل ضمان الطابعة.

- يمكنك وضع علبة الحبر الجديدة في مكانها عندما يتحقق نظام CLARITY من الرمز المكتوب عليها. لتهيئة وتركيب العلبة الجديدة، عليك القيام بالمهام التالية:



الشكل ٤-١٢: إزالة علبة الحبر الفارغة

- أ- قم بإزالة الغطاء الوقائي من علبة الحبر الجديدة.
- ب- قم بمحاذاة العلبة الجديدة مع منفذ العلبة ثم حركها إلى اليمين (الشكل ٤-١٣).
- ج- أدخل العلبة الجديدة واضبطها داخل المنفذ بحرص. ولا تتبالغ في إدخال العلبة.



الشكل ٤-١٣: اتجاه الإدخال

ملاحظة: إذا استلزم الأمر إعادة تركيب علبة حبر نصف ممتلئة، فإنه يجب إدخال رمز علبة الحبر مرة ثانية.

سعة علب الحبر

قم بالمهام التالية للتحقق من كمية الحبر المتوفرة في علبة الحبر الحالية:

- 1 المس منطقة Consumables (مستلزمات الطباعة) في شاشة الشاشة الرئيسية (الصفحة الرئيسية) أثناء حالة Running (قيد التشغيل) (الشكل ٤-١٤). تظهر شاشة Consumables (مستلزمات الطباعة) التي تعرض عدد الطباعات (الشكل ٤-١٥ صفحة ٤-١٣).
- تعرض هذه الشاشة Prints Per Ink Canister (مرات الطباعة لكل علبة حبر) و Canister Prints Left in (مرات الطباعة المتبقية في العلبة).
- توضح Prints Per Ink Canister (مرات الطباعة لكل علبة حبر) عدد الطباعات من علبة حبر ممثلة بينما يوضح خيار Prints Left in Canister (مرات الطباعة المتبقية في العلبة) عدد الطباعات المتبقية التي يمكن الحصول عليها من العلبة الحالية.



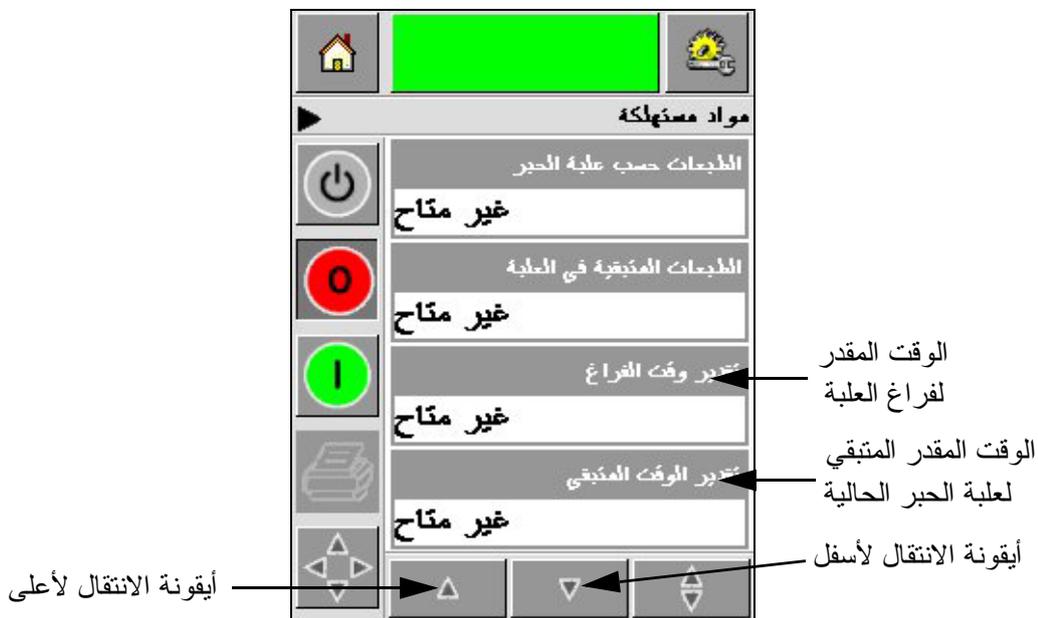
الجدول ٤-١٤: منطقة مستلزمات الطباعة - قيد التشغيل

- 2 عند تحديد وظيفة جديدة، يتم حساب عدد الطباعات مرة أخرى وعرضها على الشاشة. يعتمد هذا العدد من الطباعات على كمية الحبر التي تتطلبها الصورة الجديدة.



الجدول ٤-١٥: مرات الطباعة

٣ استخدم زري Up (أعلى) و Down (أسفل) لمعرفة حالتني Estimated Empty Time (الوقت المقدر المتبقي) المتعلقين بعلبة الحبر الحالية (الشكل ٤-١٦).



الشكل ٤-١٦: شاشة الوقت المقدر

كيفية الحصول على طباعة عالية الجودة

للحصول على طباعة عالية الجودة، تأكد من تحريك المنتجات بعد رأس الطباعة بطريقة متناسقة. يرجى قراءة الإرشادات التالية لضمان صحة حركة الناقل:

- يوصى بناقل ذي مقبض مرتفع وحزام عريض ثابت مع توافر خاصية توجيه الحزم.
 - تأكد من وجود مساحة كافية بين المنتجات للحصول على إشارات صحيحة في الطباعة. وهذه الخطوة من شأنها حماية المنتجات من عدم الطباعة.
 - يوصى بعدم استخدام الناقلات الدوارة العاملة بالجاذبية. يمكن تغيير سرعة الصندوق ومساحته وفقاً لسرعة المنتج ووزنه.
 - قد يؤدي استخدام الناقلات الدوارة العاملة بالطاقة إلى انخفاض جودة الطباعة. ويوصى بعدم استخدام هذا النوع من الناقلات الدوارة لأحرف الباركود أو التطبيقات الرسومية عالية الدقة.
 - إذا كانت هناك حاجة لأحرف الباركود في الصورة، فيجب قياس سرعة المنتج بدقة من خلال جهاز ترميز. تؤدي هذه الدقة في قياس السرعة إلى أفضل أداء للطباعة.
- يوضح الجدول ٤-٤ الحد الأدنى والأقصى لسرعات الناقلات لنوع الطباعة 2300.

نوع الطباعة	الحد الأدنى للسرعة	تتحقق السرعة القصوى عند الوصول إلى درجة ١٠٠٪ من الدقة.
Videojet 2340	١٠م/ثانية (٦، ٠ م/دقيقة)	٥٥٠ م/ثانية (٣٣ م/دقيقة)
Videojet 2351	١٠م/ثانية (٦، ٠ م/دقيقة)	٥٥٠ م/ثانية (٣٣ م/دقيقة)
Videojet 2361	١٠م/ثانية (٦، ٠ م/دقيقة)	٥٥٠ م/ثانية (٣٣ م/دقيقة)

الجدول ٤-٤: سرعات الناقلات

فيما يلي بيان الأسباب الشائعة التي تؤدي لانخفاض جودة الطباعة:

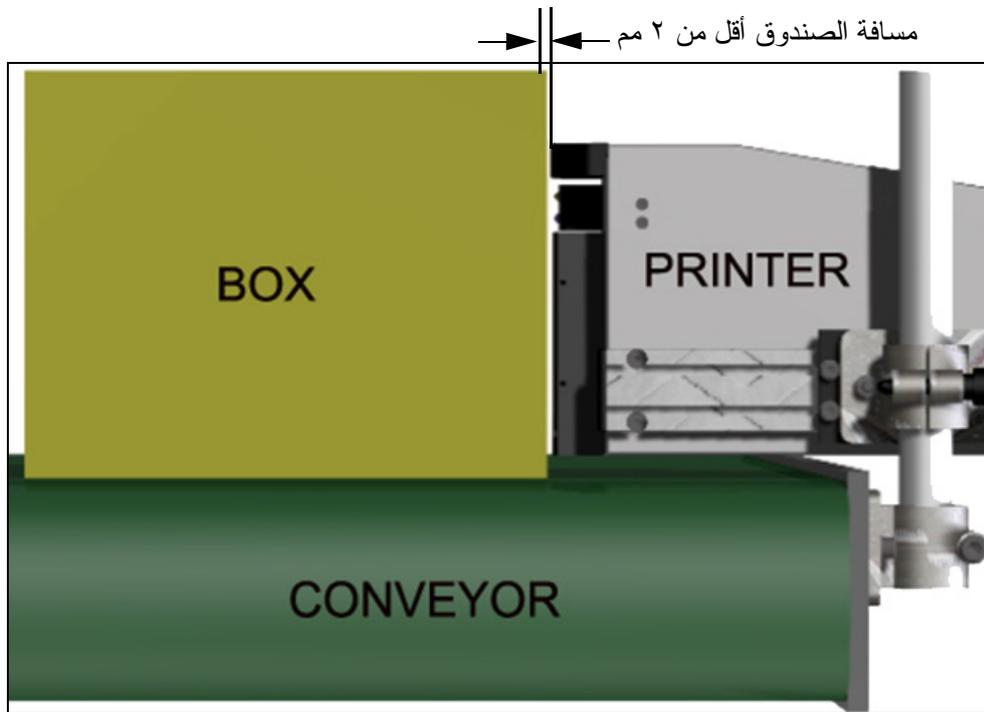
- الحركة الخاطئة للمنتج مروراً برأس الطباعة (على سبيل المثال، استخدام الناقلات الدوارة العاملة بالجاذبية، الناقلات الدوارة).
- وجود غبار أو أتربة يمنعان أو يؤديان إلى انحراف ضخ الحبر.
- انزلاق المنتج على الناقل.

• عدم تناسق المسافة بين مقدمة رأس الطباعة و سطح الشيء المطبوع. ويحدث هذا الاختلاف في الغالب نتيجة للأسباب التالية:

- لا يحافظ توجيه المنتج (التعامل مع المنتج) على وجود مسافة متناسقة.
- عدم استواء المنتج (كما هي الحال مع صندوق كرتوني منحني).

ملاحظة: للحصول على مطبوعات عالية الجودة، يجب أن لا تزيد المسافة بين رأس الطباعة و المنتج عن ٢ مم (الشكل ٤-١٧). استخدم خاصية توجيه الحزم في الجهاز الناقل للإبقاء على هذه المسافة.

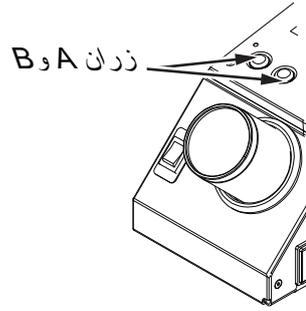
ملاحظة: تساعد اللوحة المطاطية الموجود على الجانب الأمامي للطابعة في حماية رأس الطباعة من أية أضرار محتملة والحفاظ على مسافة ضخ الحبر للمنتج.



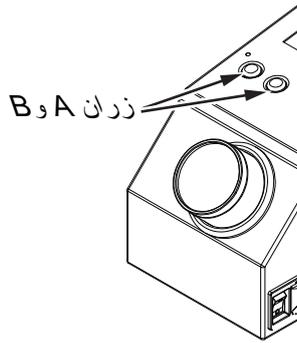
الشكل ٤-١٧: مسافة الصندوق

تنظيف رأس الطباعة

في حال انخفاض جودة الطباعة، يتيح زرا **A** و **B** الموجودان على الطباعة وظائف إضافية لتوفير قر أكبر من التنظيف للطابعة (يرجى الرجوع إلى الشكل ١٨-٤ والشكل ١٩-٤).



الشكل ١٨-٤: الزران A و B Videojet 2340



الشكل ١٩-٤: الزران A و B Videojet 2351 و 2361

الزر "A"

تنبيه



ينصح عند القيام بالإجراءات الواردة في هذا القسم بعدم لمس أو إزالة لوحة الفوهة أو مقدمة ضخ الحبر في رأس الطباعة بأي حال من الأحوال (يرجى الرجوع إلى الشكل ٢٠-٤ صفحة ١٨-٤ والشكل ٢١-٤ صفحة ١٨-٤).

عند رؤية أشرطة الطباعة المفقودة متناثرة على المطبوعة، فهذا يعني انخفاض جودة الطباعة وبلوغها مستوى غير مقبول. وفي هذه الحالة يجب الضغط على زر A.

يمكن استخدام هذا الزر في الغرضين التاليين:

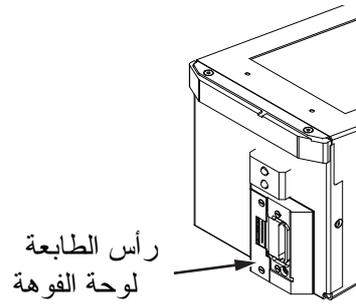
- الضغط على الزر لثانية واحدة ثم تحريره لبدء تنظيف الطباعة بصورة خاضعة للتحكم. يتم عندئذٍ ضخ مقدار ضئيل من الحبر لإزالة الغبار من فوهات ضخ الحبر وتنظيف الطباعة عبر رأس الطباعة.
- الضغط مع الاستمرار على الزر لبدء دورة أطول للتنظيف. حرر الزر A عند بدء الدورة.

ملاحظة: يجب استخدام هذه الدورة عند عدم قدرة العملية الأولى على تنظيف الطباعة وإزالة انسداد فوهات ضخ الحبر.

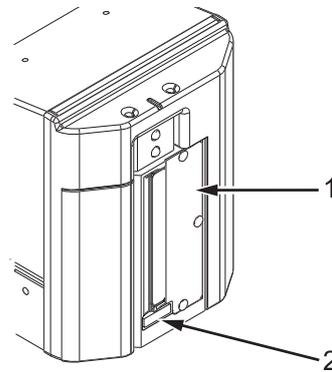
يتم ضخ مقدار أكبر من الحبر عبر فوهات ضخ الحبر لتنظيف رأس الطباعة. ويستخدم بعد ذلك تيار هوائي لإزالة الحبر الزائد.

الزر "B"

عند الضغط على الزر "B"، يستخدم النظام الهواء لإزالة أي تلوث على غطاء رأس الطباعة. اضغط مع الاستمرار على الزر B لبضع ثوانٍ لتنظيف غطاء رأس الطباعة تماماً من أية أحبار أو أتربة. هذه هي الطريقة المثلى لإزالة أية أتربة عقب التحقق البصري من رأس الطباعة. الصيانة



الشكل ٤-٢٠: لوحة فوهة رأس الطباعة Videojet 2340



١. لوحة فوهة رأس الطباعة
٢. وسادة تجميع الأوساخ

الشكل ٤-٢١: لوحة فوهة رأس الطباعة - Videojet 2351 و 2361

الصيانة

الصيانة اليومية

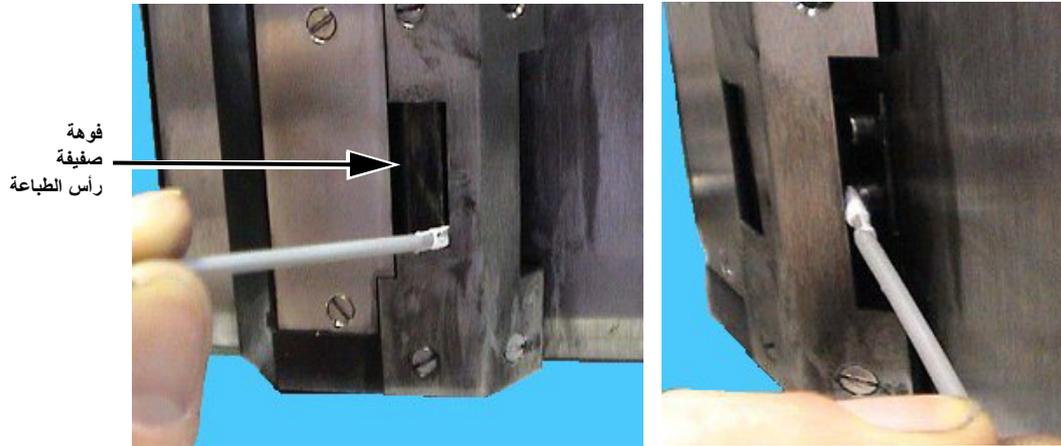
إجمالي الوقت المقدر: 5 دقائق

ملاحظة: يتعين إجراء صيانة لمجمّع الحبر وقناة التصريف يومياً ما لم يتم تركيب وسادة الأوساخ. إذا تم تركيب وسادة الأوساخ، لا يتعين تنفيذ هذه الخطوات إلا إذا تم إطلاق إنذار تحذيري لتغييرها.

لتنظيف كأس مجمّع الحبر وقناة تصريف الحبر
نقدّ المهام التالية لتنظيف قناة التصريف.

١ استخدم ممسحة تنظيف لإزالة الأوساخ والحبر المتراكم من قناة التصريف أو من الحيز الموجود خلف الغطاء.

ملاحظة: استخدم محلول تنظيف معتمد إذا تراكم الحبر أو كان من الصعب إزالة الأوساخ.



الشكل ٤-٢٢: تنظيف الجانب السفلي لغطاء الطباعة وقناة التصريف (Videojet 2340)



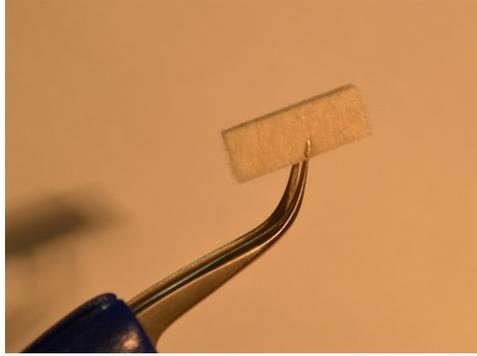
الشكل ٤-٢٣: تنظيف قناة التصريف (Videojet 2351/2361)

٢ لا تنطبق هذه الخطوة إلا إذا استخدمت وسادة تجميع الأوساخ:

وسادة تجميع الأوساخ هي وسادة لبادية مُستطيلة تُوضع أسفل كأس المُجمَع لمنع الأوساخ من سد العنصر المقيد.

ملاحظة: وسادة تجميع الأوساخ اختيارية ويستخدم كأس التجميع مع أو بدون تركيب الوسادة.

أ. أزل وسادة الأوساخ القديمة بحذر من قناة التصريف كما هو موضح في الشكل ٤-٢٥. يُوصى بإزالة وسادة تجميع الأوساخ باستخدام ملقاط (الشكل ٤-٢٤).



الشكل ٤-٢٤: ملقاط لإزالة الوسادة

تنبيه 

ينبغي إدخال الملقاط بحذر لإزالة وسادة الأوساخ. قد يتلف الإدخال المفرط المعدات خلف كأس التجميع.



الشكل ٤-٢٥: إزالة وسادة الأوساخ (Videojet 2351/2361)

٣ استخدم ممسحة تنظيف جديدة لإزالة الأوساخ من كأس المجمع. تأكد من عدم سد الفتحة في أسفل كأس المجمع.



الشكل ٤-٢٦: تنظيف كأس المجمع (Videojet 2351/2361)

٤ لا تنطبق هذه الخطوة إلا إذا استخدمت وسادة تجميع الأوساخ:
أ. أدخل وسادة الأوساخ الجديدة في قناة التصريف.



الشكل ٤-٢٧: تم إدخال وسادة الأوساخ (Videojet 2351/2361)

ب. انتقل إلى المواد المستهلكة > مراقبة الفلتر وانقر فوق إعادة تعيين فترة صيانة وسادة الأوساخ.
انقر فوق "نعم" لإعادة تعيين فترة صيانة الخدمة.



الشكل ٤-٢٨: إزالة وسادة تجميع الأوساخ

ج. تم إعادة تعيين فترة صيانة الخدمة من الأوساخ. امسح التحذيرات إذا كانت موجودة.

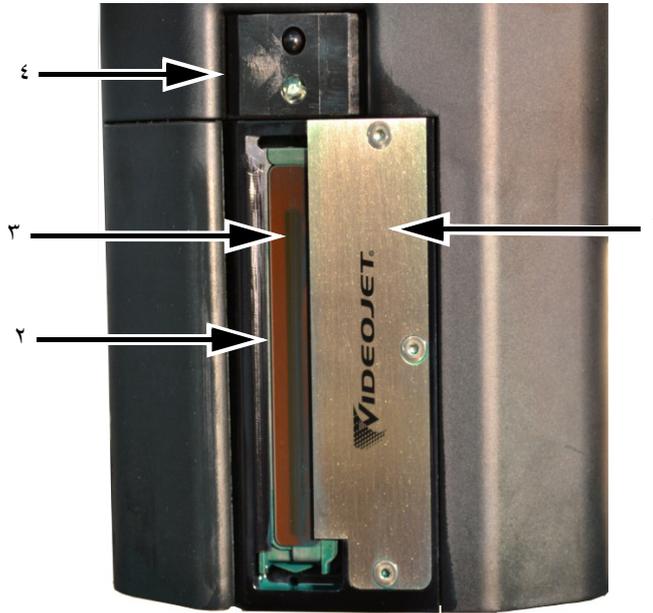
إزالة الحبر الزائد من أسطح رأس الطباعة

تنبيه



سلامة الطابعة. لا تلمس (فوهات) صفيحة رأس الطباعة بممسحة أو غيرها من الأجهزة الميكانيكية.

- ٥. انقع ممسحة خالية من الوير في محلول التنظيف وامسح برفق الحبر من أغطية رأس الطباعة ولوحة سكين الهواء.



٣. صفيحة فوهة رأس الطباعة
٤. غطاء رأس الطباعة

١. لوحة سكين الهواء
٢. قناة التصريف

الشكل ٤-٢٩: مجموعة رأس الطباعة

صيانة الجهاز

إجمالي الوقت المقدّر: ١٥ دقائق

إزالة الانسدادات من أنبوب تصريف مُجمّع الحبر

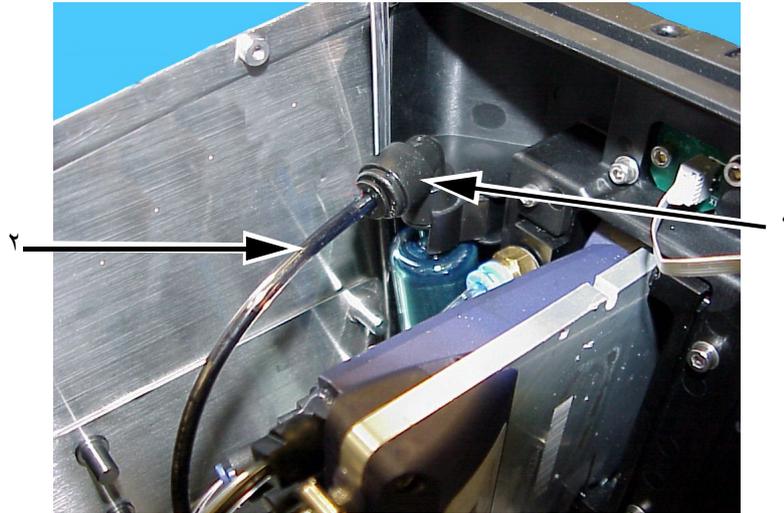
نفذ هذا الإجراء أثناء استبدال فلتر الاستعادة أثناء الخدمة الروتينية. إذا كانت الطابعة في بيئة مليئة بالأتربة وقد انسَدَ الأنبوب الذي يصرّف مَجْمَع الحبر، مما أدى إلى طُفْح الحبر من مجمع الحبر، فقم بتنفيذ هذه العملية في أغلب الأحيان. تُستخدم المحقنة لنفخ الانسداد من الأنبوب.

ملاحظة: إذا كنت تنفّذ هذا الإجراء أثناء استبدال فلتر الاستعادة، فور استبدال الفلتر، افحص الفلتر بعد عدة دورات تطهير للتأكد من استعادة الحبر من خلال الفلتر.

تحذير 

الإصابة الشخصية. تأكد من إيقاف تشغيل، وفصل الطابعة من التيار الكهربائي قبل القيام بأنشطة الصيانة.

١ افتح غطاء الطابعة وأزل الأنبوب من التركيبة المتحركة في أعلى فلتر استعادة الحبر.



١. فلتر الاستعادة

٢. أنبوب الاستعادة

الشكل ٤-٣٠. فلتر وأنبوب الاستعادة

٢ اترك صنبور الصمام مغلقاً (انظر الشكل ٣٢-٤) وصل المحقنة بالأنبوب كما هو موضح في الشكل ٣١-٤.

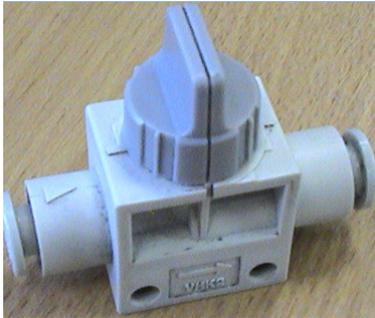
ملاحظة: يظهر صنبور الصمام في الوضع "مفتوح" في الشكل ٣١-٤. يترك صنبور الصمام مغلقاً لمنع استنزاف الحبر من مجمع الحبر.



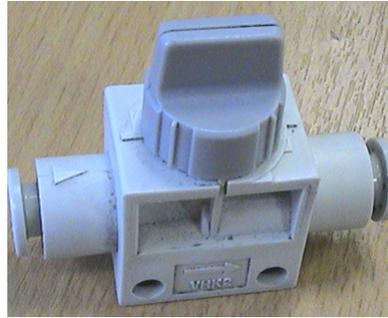
١. أنبوب الاستعادة
٢. المحقنة

الشكل ٣١-٤: مجموعة المحقنة موصلة بأنبوب الاستعادة

٣ افتح المحقنة حتى يتم تعبئتها ب ٥٠ مل من الهواء. افتح صنبور الصمام (انظر الشكل ٣٢-٤).



صمام الصنبور مغلق

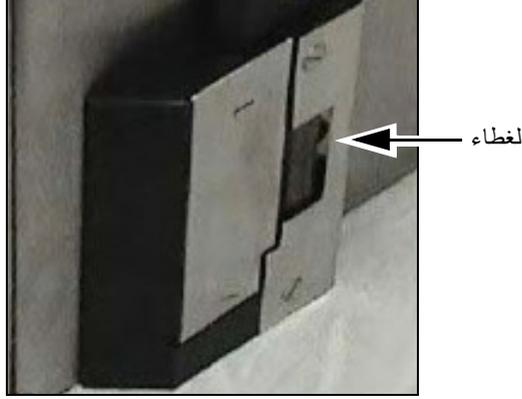


صمام الصنبور مفتوح

الشكل ٣٢-٤: صمام الصنبور المغلق والمفتوح

٤ ضع ممسحة خالية من الوبر على مجموعة اللوحة الأمامية لرأس الطباعة لالتقاط الأوساخ.

- اضغط على المحقنة لإخراج الهواء من أنبوب الاستعادة عبر كأس المجمع. كرر الإجراء، لإزالة الأوساخ المتبقية أو الانسداد.



الشكل ٤-٣٣: غطاء الطابعة (Videojet 2340) مفكوك للسماح بنفث الحبر

ملاحظة: بعد كل تنظيف، قم بتشغيل الطابعة وخذ وقتاً كافياً للتأكد من استعادة الحبر مرة أخرى إلى الخزان عن طريق فحص كأس مجمع الاستعادة وفلتر الاستعادة. وبعد عدة دورات تطهير، استخدم مصباح للتأكد من تحرك الحبر عبر فلتر الاستعادة وعدم توقف الحبر في كأس المجمع.



عمليات البرامج

يشتمل هذا الفصل على الموضوعات التالية:

- اختبار مهمة للطباعة
- المعلومات المتغيرة
- معلومات حول المهمة الحالية
- تمكين أو إيقاف تمكين الطابعة (On-Line/Off-Line)
- تعديل موضع الطابعة
- معدل تكرار عملية التنظيف الذاتي
- التحذيرات ورسائل الأعطال
- ضبط الوقت والتاريخ الصحيحين
- اختيار اللغة الصحيحة

اختيار مهمة للطباعة

مقدمة

عندما تكون الطابعة في وضع Running (قيد التشغيل) أو Offline (عدم الاتصال) أو Shutdown (إيقاف التشغيل)، يمكنك اختيار صورة أو مهمة طباعة جديدة. يمكنك اختيار وتحرير ومشاهدة الصورة على العرض WYSIWYG (ما تراه هو ما تحصل عليه في الطباعة) قبل طبع الصورة. المس أيقونة OK (موافق) لاستبدال الصورة الحالية بالمهمة الجديدة.

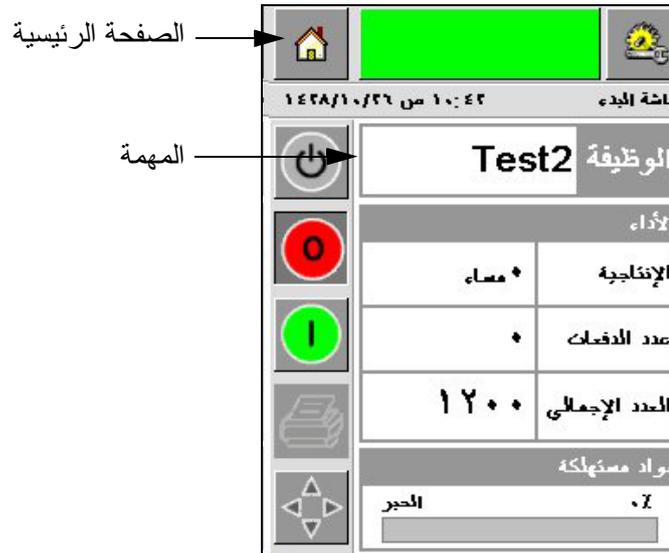
إذا تعين عليك إلغاء عملية اختيار مهمة ما، فيرجى لمس زر Cancel (إلغاء) أو زر Home (الصفحة الرئيسية) (راجع الشكل ٦-٥ صفحة ٥-٥).

الإجراء

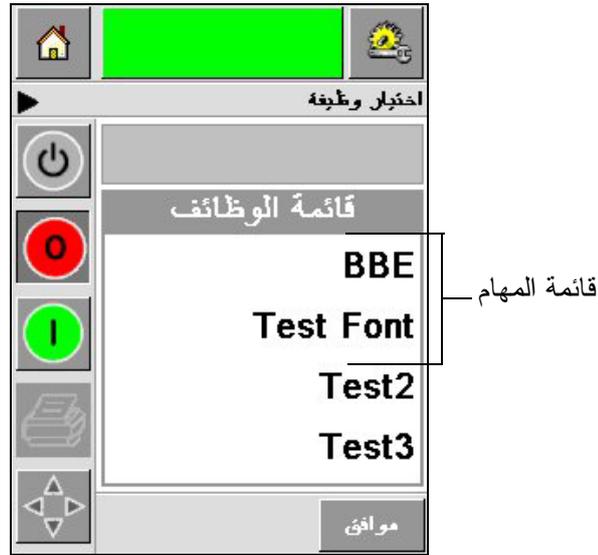
لاختيار مهمة للطباعة، قم بتنفيذ الإجراءات التالية:

١ المس أيقونة Job (المهمة) (الشكل ١-٥).

يتم عرض شاشة قائمة المهام التي تتضمن المهام المختلفة المخزنة في ذاكرة الطابعة (الشكل ٢-٥ صفحة ٥-٣).

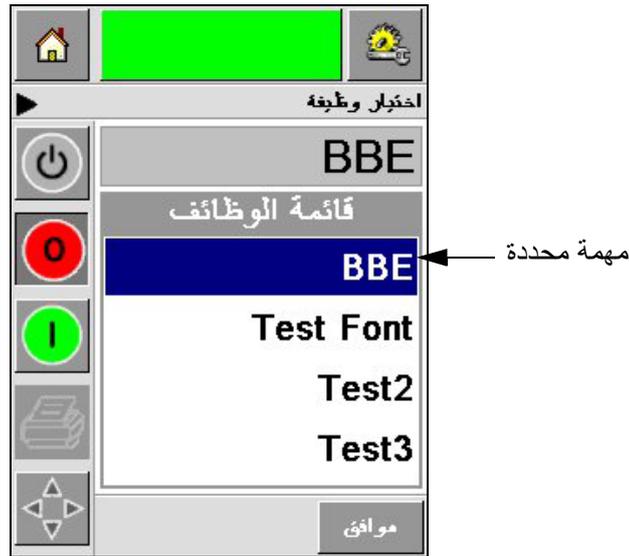


الشكل ١-٥: أيقونة المهمة



الشكل ٢-٥: قائمة المهام

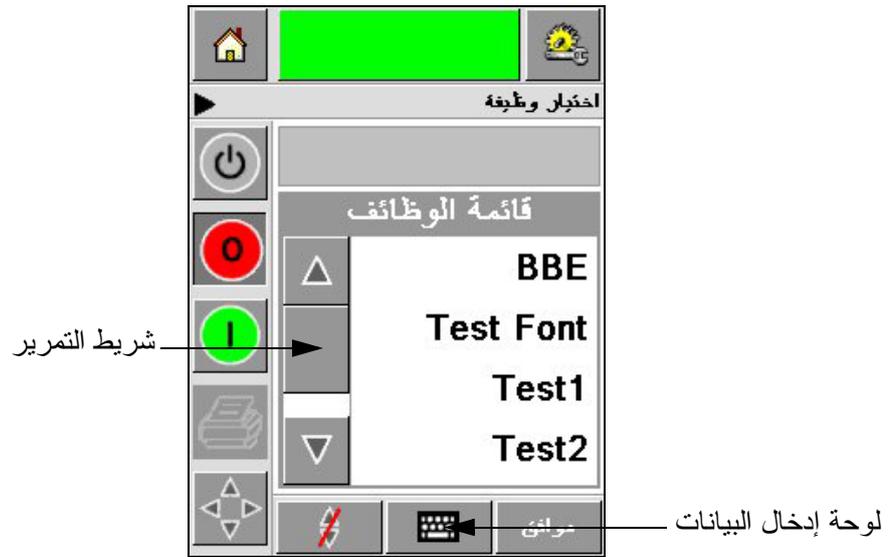
٢ إذا كانت قائمة المهام قصيرة، فالمس اسم المهمة وسيتم تظليل اسم المهمة لتحديده (الشكل ٣-٥).



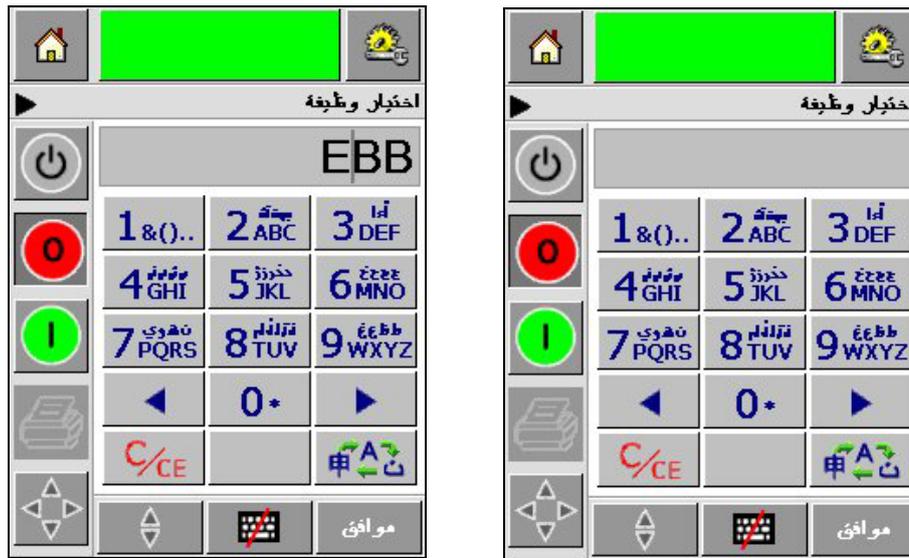
الشكل ٣-٥: اختيار مهمة

٣ إذا كانت قاعدة البيانات كبيرة بحيث لا تستوعبها مساحة الشاشة، يمكنك اختيار المهمة من خلال طريقتين:

- يظهر شريط تمرير (الشكل ٤-٥ صفحة ٤-٥) ويساعد شريط التمرير في الانتقال إلى أعلى وأسفل قاعدة البيانات لمشاهدة كافة المهام واختيار المهمة المطلوبة.
- المس أيقونة Data Entry Pad (لوحة إدخال البيانات) (الشكل ٤-٥ صفحة ٤-٥) ستظهر شاشة اختيار المهام مع لوحة مفاتيح إدخال البيانات (مثلما في الهاتف المحمول). يتم إكمال اسم المهمة تلقائياً بمجرد البدء في إدخال الأحرف الأولى من الاسم حتى تختار المهمة المطلوبة (الشكل ٣-٥ صفحة ٣-٥).



الشكل ٤-٥: شريط التمرير



الشكل ٥-٥: شاشات اختيار المهمة

٤ عندما تختار المهمة المطلوبة، يقوم نظام CLARiTY بعرض معاينة أولية لشكل طباعة للمهمة المطلوبة (الشكل ٦-٥).



الشكل ٦-٥: معاينة أولية للطباعة

- ٥ المس أيقونة OK (موافق) بعد أن تتأكد من أن صحة المعلومات المعروضة (الشكل ٦-٥). وتبدأ الطباعة عملية طبع المهمة.
- ٦ إذا كانت المهمة تحتوي على معلومات متغيرة، فيرجى الرجوع إلى "كيفية تغيير المعلومات المتغيرة" صفحة ٦-٥ للمزيد من المعلومات.

المعلومات المتغيرة

مقدمة

في حالة وجود متغيرات للمهام (حقول المعلومات المتغيرة) مثل كود الدفعة على المهمة المحددة، فإن نظام CLARiTY يطالبك بتعديل أو إدخال هذه الحقول.

وإذا كانت هناك أية حقول نصية متغيرة، فإن نظام CLARiTY يقوم بعرضها أولاً.

يشير مربع الاختيار الموجود على جانب الحقول المتغيرة إلى الحقول التي تم إدخالها وتلك التي يتم إدخالها (الشكل ٧-٥ صفحة ٦-٥).

تضاف علامة اختيار إلى مربع الاختيار عندما تقوم بتعديل أو إدخال البيانات إلى نظام CLARiTY. وعندما توجد علامة اختيار بكافة المربعات، يمكنك الانتقال إلى الخطوة التالية.

يتطلب اختيار متغير المهمة تغيير ولمس الموجه المناسب لذلك. ويتم تمييز هذا المتغير ويعرض البيانات الافتراضية في نافذة البيانات (الشكل ٧-٥ صفحة ٦-٥).

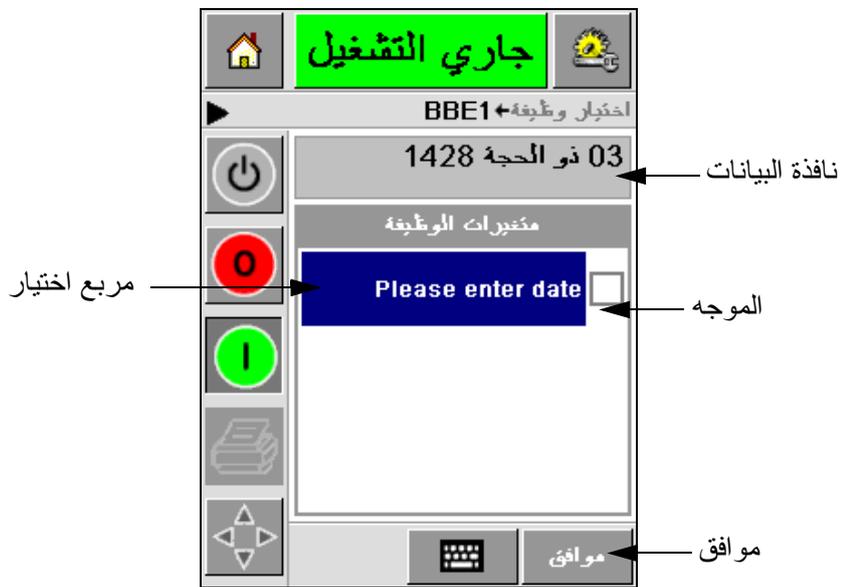
ولتغيير النص المتغير، المس نافذة البيانات واستخدم لوحة مفاتيح إدخال البيانات.

يوضح الشكل ٧-٥ تغييرات المهام بالنسبة للمهمة **BBE1** ويوجد متغير واحد فقط لحقل DATE (التاريخ) (للاستخدام باعتباره الأفضل استخدامه قبل تاريخ انتهاء الصلاحية).

كيفية تغيير المعلومات المتغيرة

قم بالمهام التالية لتغيير البيانات الافتراضية الخاصة بمتغير حقل DATE (التاريخ) في المهمة **BBE1**:

- ١ إذا كانت البيانات الافتراضية المعروضة في نافذة البيانات (03 ذو الحجة 1428) صحيحة، فقم بلمس الأيقونة OK (موافق) وسيتم طبع هذا التاريخ (الشكل ٧-٥).



الشكل ٧-٥. متغيرات المهمة

- ٢ المس نافذة البيانات أو لوحة إدخال البيانات للانتقال إلى شاشة التقويم إذا كنت ترغب في تغيير معلومات التاريخ (الشكل ٨-٥).



الشكل ٨-٥: شاشة التقويم

- لتغيير الشهر والعام، المس الزر  و  حتى تصل إلى الشهر والعام الصحيحين.
 - لاختيار يوم من الشهر، المس التاريخ.
- ملاحظة:** المربع الأحمر الموجود بالشكل ٨-٥ يعرض التاريخ الحالي بينما تعرض الخلفية الزرقاء التاريخ الذي تم تحديده للطباعة. أما التواريخ غير المتاحة لاختيارها فتوجد في مربع رمادي اللون.
- ٣ المس الأيقونة OK (موافق) وستتغير معلومات البيانات. وإذا كان لديك العديد من التواريخ في المهمة، فأعد الخطوتين الأولى والثانية لكل تاريخ.
 - ٤ يعود نظام CLARITY تلقائياً إلى قائمة متغيرات المهمة حيث تم تحديد مربع الاختيار الخاص بحقل التاريخ (الشكل ٩-٥).



الشكل ٩-٥: المربع الذي تم اختياره

- ٥. المس الأيقونة OK (موافق) وانتقل إلى شاشة Preview (المعاينة) WYSIWYG (ما تراه هو ما تحصل عليه في الطباعة) (الشكل ١٠-٥). استخدم الأيقونة Zoom (تكبير) لرؤية صورة أكبر.



الشكل ١٠-٥: معاينة أولية

- ٦. حدد المهمة الخاصة بالبيانات الصحيحة والمس الأيقونة OK (موافق).
تقوم الطابعة بطباعة كافة المنتجات باستخدام معلومات المهمة الجديدة.
يمكنك لمس الأيقونة OK (موافق)، أو الأيقونة Cancel (إلغاء) أو الأيقونة Home (الصفحة الرئيسية) للعودة إلى البداية.

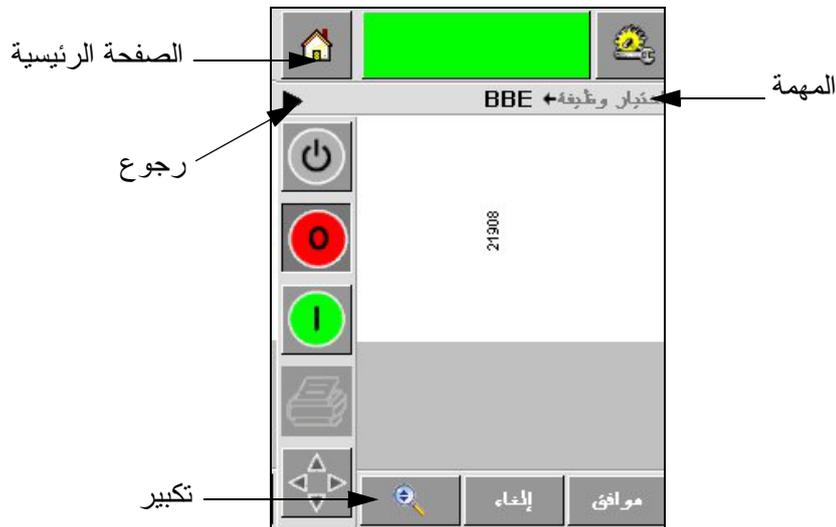
معلومات حول المهمة الحالية

تعرض الشاشة الرئيسية اسم المهمة الحالية (الشكل ١١-٥). المس اسم المهمة التي على الشاشة وستعرض معلومات WYSIWYG (ما تراه هو ما تحصل عليه في الطباعة) الخاصة بالمهمة.



الشكل ١١-٥: اسم المهمة

يوضح المثال أدناه المهمة التي تطبعها الطابعة 2340 و 2351 و 2361. تظهر المهمة في نافذة WYSIWYG (ما تراه هو ما تحصل عليه في الطباعة) (الشكل ١٢-٥). استخدم الأيقونة Zoom (تكبير) لرؤية صورة أكبر.



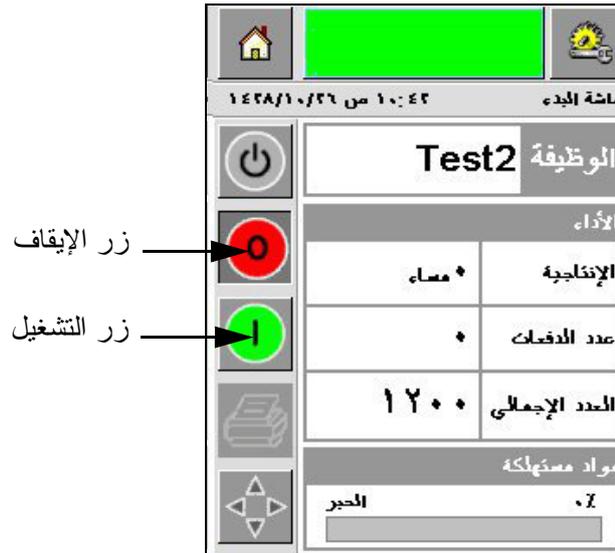
الشكل ١٢-٥: زر تكبير

المس الأيقونة Back (رجوع) أو Home (الصفحة الرئيسية) (الشكل ١٢-٥) للعودة إلى الشاشة الرئيسية.

تمكين أو إيقاف تمكين الطابعة (On-Line/Off-Line)

لتمكين الطابعة، المس الأيقونة الخضراء Run (تشغيل) وسيغير شريط بيان حالة الطابعة إلى وضع Running (التشغيل) (الشكل ١٣-٥).

لإيقاف تمكين الطابعة، المس الزر الأحمر Stop (إيقاف) (الشكل ١٣-٥) وسيعود شريط بيان حالة الطابعة إلى وضع Offline (عدم الاتصال).



الشكل ١٣-٥: تمكين أو إيقاف تمكين الطابعة

ملاحظة: إذا كان مستشعر الطابعة نشطا عندما تكون الطابعة في وضع عدم الاتصال، فإن الطابعة لن تعمل.

ملاحظة: إذا كان مستشعر الطابعة نشطا عندما تكون الطابعة في وضع اتصال، فإن الطابعة تبدأ الطبع وتقوم بكافة الأنشطة بشكل طبيعي.

عندما تكون الطابعة في وضع اتصال أو عدم اتصال، فيمكنك القيام بالأنشطة التالية:

- اختيار مهمة جديدة
- إضافة الحبر
- اختيار معلمات الطابعة
- تنظيف رأس الطابعة باستخدام الأزرار **A** (أ) و **B** (ب) ("تنظيف رأس الطابعة" صفحة ٤-١٦)

تعديل موضع الطباعة

لتعديل موضع الطباعة بالنسبة إلى الحافة الأمامية للمربع، قم بالمهام التالية:

- 1 انتقل إلى Tools (أدوات) < Setup (إعداد) < Printhead (رأس الطباعة) في الشاشة الرئيسية. وتظهر الشاشة إعداد Printhead (رأس الطباعة) (الشكل ١٤-٥).



الشكل ١٤-٥: شاشة إعداد رأس الطباعة

- 2 المس الأيقونة Registration Delay (تأخير التسجيل). أدخل وضع الطباعة الجديد (بالمليمترات) باستخدام لوحة المفاتيح (الشكل ١٥-٥ صفحة ١٢-٥).

اتبع أي من الطرق الواردة أدناه لإجراء التعديلات:

- المس الزر  و  لإجراء تعديلات طفيفة على الوضع.
- المس أيقونة لوحة إدخال البيانات واستخدم اللوحة لإدخال رقم جديد (الشكل ١٦-٥ صفحة ١٢-٥).
- أدخل القيم الافتراضية أو القصوى أو الصغرى (الشكل ١٧-٥ صفحة ١٣-٥).



الشكل ١٥-٥: تأخير التسجيل



الشكل ١٦-٥: تأخير التسجيل - لوحة المفاتيح



الشكل ١٧-٥: القيم الافتراضية والقصى والصغرى

٣ المس الأيقونة OK (موافق) لضبط الوضع الجديد.

ملاحظة: القيم الأصغر تحرك موضع الطباعة ليكون أكثر قرباً من الحافة الأمامية للمنتج. بينما تحرك القيم الأكبر موضع الطباعة بعيداً عن الحافة الأمامية.

معدل تكرار عملية التنظيف الذاتي

إذا تم استخدام مستشعر طباعة عن بعد، فإن الطابعة 2340 و 2351 و 2361 لديها القدرة على تنظيف رأس الطباعة بنفسها قبل كل مربع. ويصل عمر المرشح إلى أقصاه إذا نظفت الطابعة رأس الطباعة كل عشرة مربعات (الإعداد الافتراضي). ومع ذلك، إذا تم ضبط الإعداد بحيث تحدث عملية التنظيف بعد أكثر من عشرة مربعات، سيؤدي ذلك إلى إطالة عمر المرشح.

ملاحظة: أثناء عمليات التنظيف، يعود الحبر إلى خزان الحبر لاستخدامه مجدداً.

في حال تشغيل الطابعة في بيئة بالغة القذارة، يجب تشغيل دورة التنظيف الذاتية عدداً أكبر من المرات. ومن شأن هذه العملية الحفاظ على ارتفاع مستوى جودة الطباعة وطول العمر التشغيلي لرأس الطباعة.

وتحتوي الطابعة على معلم قابل للتهيئة اسمه **Prints per Cleaning Cycle** (عدد الطباعات لكل دورة تنظيف). ويتيح هذا المعلم ضبط دورة التنظيف الذاتية وفقاً لبيئة العمل بالمصانع. مع العلم بأن القيمة الافتراضية لهذا المعلم محددة على القيمة ١٠.

يرجى اتباع الخطوات التالية لإدخال قيمة عدد الطباعات لكل دورة تنظيف:

١ انتقل إلى **Tools** (أدوات) < **Setup** (إعداد) < **Printhead** (رأس الطباعة) ثم تحرك لأسفل للوصول إلى **Prints per Cleaning Cycle** (عدد الطباعات لكل دورة تنظيف). ادخل القيمة المطلوبة (الشكل ١٨-٥ صفحة ١٤-٥).

٢ المس زر OK (موافق) ثم أيقونة Home (الصفحة الرئيسية).



الشكل ٥-١٨: عدد الطباعات لكل دورة تنظيف

التحذيرات ورسائل الأعطال

عند وجود تحذير أو عطل، يعرض نظام CLARiTY الرسالة المتعلقة به أعلى الشاشة (الشكل ٥-١٩).



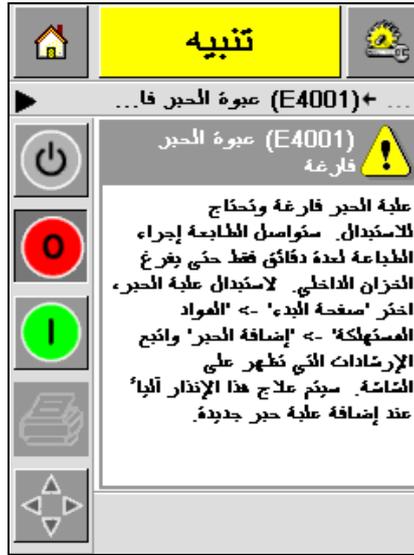
الشكل ٥-١٩: رسالة التحذير

التحذيرات

يعرض نظام CLARiTY كافة رسائل التحذير باللون الأصفر في الخلفية (الشكل ١٩-٥ صفحة ٥-١٤). تستمر الطابعة في العمل أثناء عرض رسالة التحذير.

وعند لمس منطقة رسالة التحذير على نظام CLARiTY، تظهر التعليمات الخاصة بمسح الرسالة.

يظهر الشكل ٢٠-٥ التحذير الخاص بانخفاض مستوى الحبر ويعطي التعليمات المتعلقة بمسح علامة التحذير عند استبدال خرطوشة الحبر الفارغة بأخرى جديدة. يرجى اتباع التعليمات المعروضة على الشاشة لمسح التحذير.



الشكل ٢٠-٥: التحذير من انخفاض مستوى الحبر

الأعطال

يعرض نظام CLARiTY كافة رسائل الأعطال باللون الأحمر في الخلفية (الشكل ٥-٢١). وأثناء عرض رسالة العطل، لا تعمل الطابعة إلى أن يتم إزالة العطل. ويظهر الشكل ٥-٢١ أن خرطوشة الحبر فارغة.



الشكل ٥-٢١: عطل

من شأن المعلومات المتعلقة بأعطال الطابعة أن تؤدي إلى تغيير حالة الطابعة. وإذا أمكنك ربط حالة العطل بخط الإنتاج، يمكن للطابعة عندئذ إيقاف الخط. ويتيح الربط المذكور للعميل ضمان إتمام عملية الطابعة على كافة المنتجات.

ملاحظة: يستمر المؤشر الموجود أسفل شاشة نظام التشغيل CLARiTY في الوميض (باللون الأحمر) إلى أن يتم إصلاح العطل وتبدأ الطابعة في الطباعة مرة أخرى.

يرجى لمس منطقة رسالة العطل لكي يظهر نظام التشغيل بعض CLARiTY التعليمات المتعلقة بالعطل على الشاشة.

يظهر المثال الموجود الشكل ٥-٢٢ صفحة ٥-١٧ عدم وجود حبر في الطابعة. كما تظهر التعليمات المعروضة على الشاشة طريقة إضافة خرطوشة حبر جديدة وإزالة العطل الموضح على شاشة النظام CLARiTY (الشكل ٥-٢٢ صفحة ٥-١٧).



الشكل ٥-٢٢: العطل الناجم عن نفاد الحبر

بعد مسح رسالة العطل، تعود الطابعة إلى وضع عدم الاتصال. وحينئذ تصبح الطابعة جاهزة للعمل وبدء الطباعة من جديد.

ضبط الوقت والتاريخ الصحيحين

يرجى اتباع الخطوات التالية لضبط الوقت والتاريخ الصحيحين على شاشة النظام CLARITY.

- 1 انتقل إلى Tools (أدوات) < Setup (إعداد) < Control (تحكم) في الشاشة الرئيسية. تظهر شاشة Control (تحكم) (الشكل ٢٣-٥).



الشكل ٢٣-٥: شاشة التحكم

- 2 اختر Date and Time (التاريخ والوقت) من القائمة المعروضة (الشكل ٢٣-٥).
- 3 المس Date لتظهر شاشة التقويم (الشكل ٢٤-٥ صفحة ١٩-٥).
- 4 استخدم الزرين  و  لاختيار الشهر والعام الحاليين.
- 5 المس التاريخ الحالي من التقويم لاختياره.
- 6 المس زر OK (موافق).



الشكل ٥-٢٤: شاشة التقويم

٧ المس أيقونة Time (الوقت) لتظهر شاشة الوقت (الشكل ٥-٢٥).



الشكل ٥-٢٥: الوقت

- ٨ استخدم مفتاحي  و  لضبط Hours (الساعات) و Minutes (الدقائق) و Seconds (الثواني).
- ٩ المس زر OK (موافق).
- ١٠ المس أيقونة Home للعودة إلى (الشاشة الرئيسية).

اختيار اللغة الصحيحة

يتمتع نظام CLARITY بالقدرة على عرض كافة الشاشات بلغات مختلفة وأكواد تاريخ بصيغ مختلفة تتناسب مع كل بلد.

مثال: بترتيب الشهر واليوم والسنة بالنسبة للولايات المتحدة الأمريكية وترتيب اليوم والشهر والسنة بالنسبة للمملكة المتحدة.

يرجى القيام بالمهام التالية لاختيار اللغة:

١ انتقل إلى Tools (أدوات) ثم Setup (إعدادات) ثم Control (تحكم) ثم Internationalisation (تدويل) لتظهر شاشة Internationalisation (تدويل) (الشكل ٢٦-٥).

يتم عرض اللغة الحالية.



الشكل ٢٦-٥: شاشة التدويل

- ٢ المس أيقونة Language (اللغة) واختر اللغة المطلوبة من القائمة. يتم إبراز اللغة المختارة (الشكل ٢٧-٥).



الشكل ٢٧-٥: اختيار اللغة

- ٣ المس زر OK (موافق).
- ٤ اختر أيقونة Region/Country (الإقليم/البلد) لاختيار الإقليم أو البلد (الشكل ٢٦-٥ صفحة ٢٠-٥).
- ٥ اختر الإقليم المطلوب (الشكل ٢٨-٥) ثم المس أيقونة OK (موافق).



الشكل ٢٨-٥: الإقليم/البلد

- ٦ المس زر OK (موافق).
- ٧ المس زر Home (الشاشة الرئيسية) للعودة إلى الشاشة الرئيسية.

الرسوم التخطيطية والرسوم البعدية

يتضمن هذا الفصل الرسوم التخطيطية التالية:

- المواصفات الكهربائية
- المواصفات البيئية
- مخطط Videojet 2340
- مخطط Videojet 2351
- مخطط Videojet 2361

المواصفات الكهربائية

تظهر المواصفات الكهربائية للطابعة في الجدول أ-١.

الجهد	١٠٠ فولت تيار متردد إلى ٢٤٠ فولت تيار متردد
التردد	٥٠ إلى ٦٠ هرتز
استهلاك الطاقة	١٤٠ واط بحد أقصى

الجدول أ-١: المواصفات الكهربائية

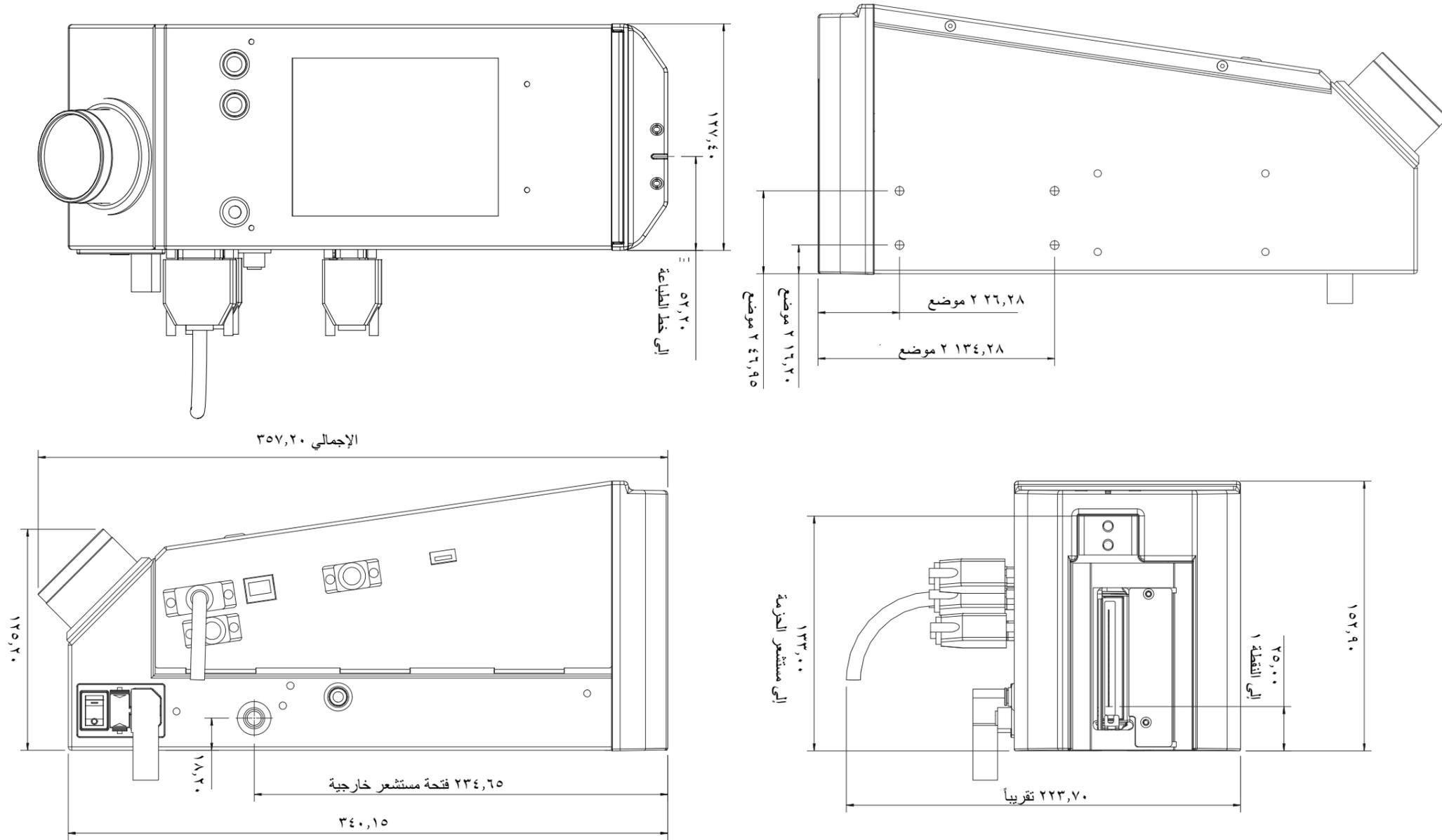
المواصفات البيئية

تظهر المواصفات البيئية للطابعة في الجدول أ-٢.

درجة حرارة التشغيل	٣٥ - ١٠ درجة مئوية (٩٥ - ٥٠ درجة فهرنهايت)
نطاق الرطوبة	١٠% إلى ٨٠% رطوبة نسبية، غير تكثيفية
الانبعاث الصوتي	أقل من ٧٠ ديسيبل

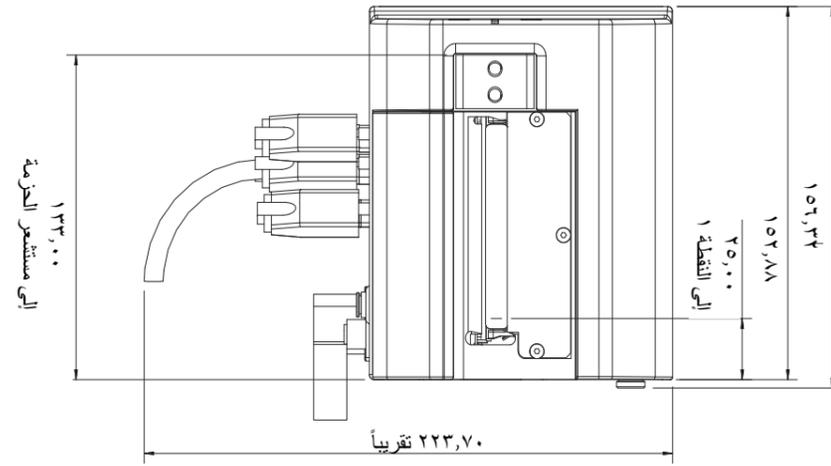
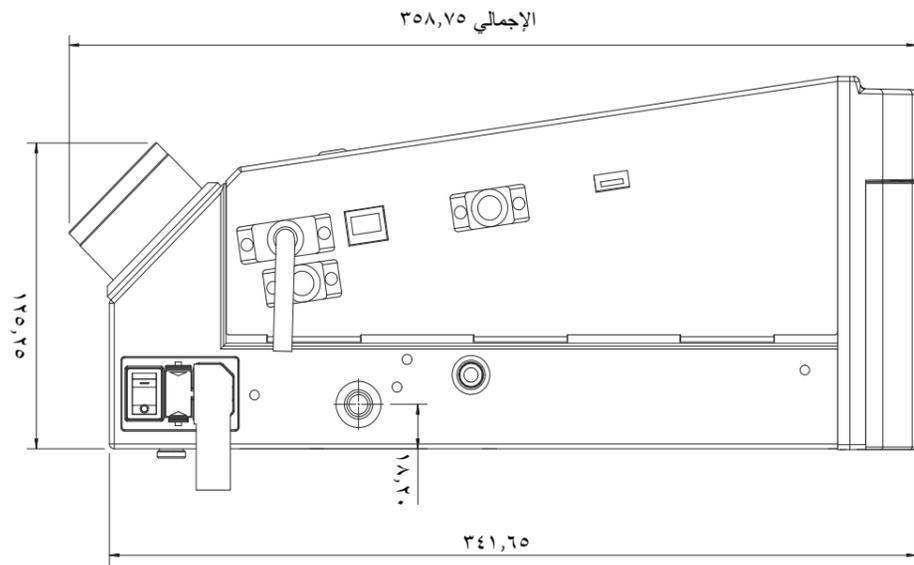
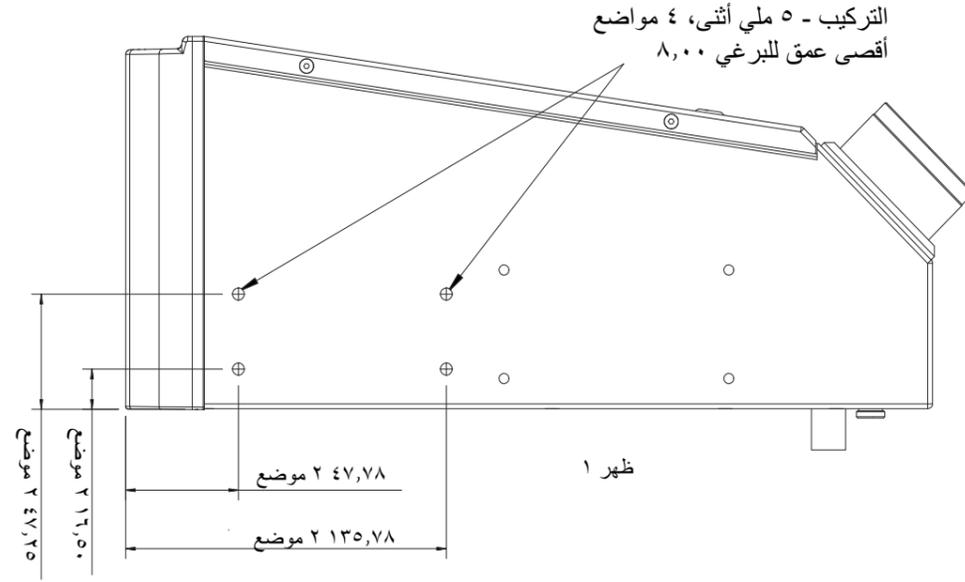
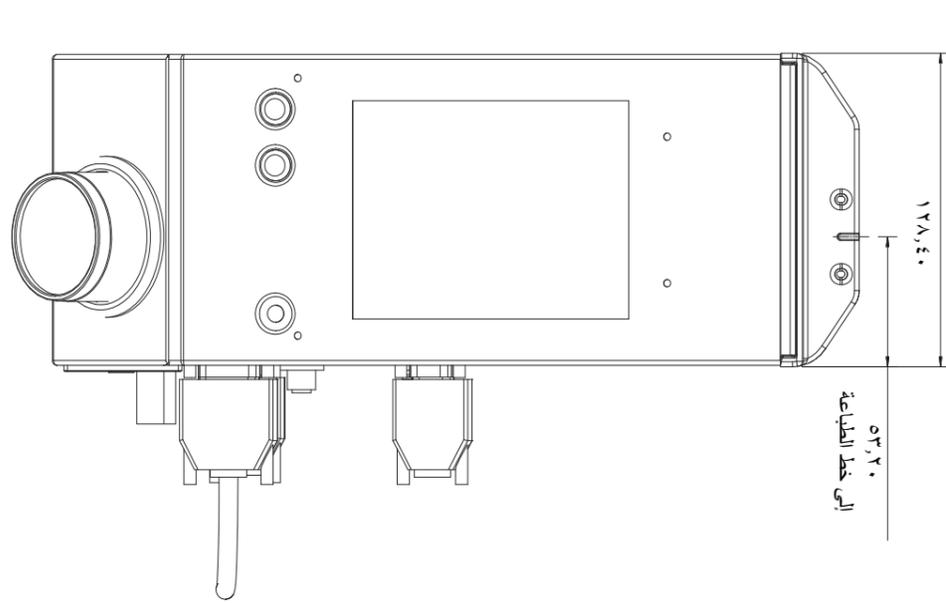
الجدول أ-٢: المواصفات البيئية

مخطط Videojet 2351



ملاحظة: كل الأبعاد بالمليمتر

مخطط Videojet 2361



ملاحظة: كل الأبعاد بالمليمتر

توصيل دخل/إخراج صندوق التوصيل الرئيسي/التابع

موصّل الدخل/الإخراج رقم الموصّل D ذي 15 اتجاه	طابعة نفّاثة للحبر	نوع الإشارة
١	+٢٤ فولت	منفذ طاقة إضافي
٢	دخل مستشعر الجهاز	موجب-سالِب-موجب (سلك أحادي إلى ٢٤ فولت)
٣	٠ فولت	منفذ طاقة إضافي (أرضي)
٤	دخل تحديد الخط ٠	موجب-سالِب-موجب (سلك أحادي إلى ٢٤ فولت)
٥	دخل تحديد الخط ١	موجب-سالِب-موجب (سلك أحادي إلى ٢٤ فولت)
٦	دخل تحديد الخط ٢	موجب-سالِب-موجب (سلك أحادي إلى ٢٤ فولت)
٧	خرج الخطأ (COM)	ملاص مرحل بدون فولطية
٨	خرج الخطأ (N/O)	ملاص مرحل بدون فولطية
٩	خرج تحذير	سالِب-موجب-سالِب في الحالة الثابتة (موصّل)
١٠	خرج احتياطي	سالِب-موجب-سالِب في الحالة الثابتة (موصّل)
١١	دخل متواتر للخط	موجب-سالِب-موجب (سلك أحادي إلى ٢٤ فولت)
١٢	١ فولت	
١٣	دخل تحديد الخط ٣	موجب-سالِب-موجب (سلك أحادي إلى ٢٤ فولت)
١٤	دخل المشفر B	دفع/سحب +٢٤ فولت
١٥	دخل المشفر A	دفع/سحب +٢٤ فولت

الجدول أ-١: توصيل دخل/إخراج صندوق التوصيل الرئيسي/التابع